



Pod złotą blachą skrzyneczki, ukryte serce bohatera Europy, Gustawa-Adolfa.

## POTRÓJNE SWATY.

Sam Bóg zna przyszłe rzeczy  
I śmieje się z Nieba,  
Kiedy się człowiek troszczy więcej niżli trzeba

1632.

Na rozległych Lipska równinach, w sąsiedztwie miasteczka Lützen, rozsiadł się gwarny obóz Wallenstejna. Odważne a srogich obyczajów pułki niemieckie, Kroatów liczne hufce pod dowództwem Włocha Isoleni, najemne z innych narodów zaciągi, spoczęły pod wilgotnym płótnem namiotu, by na dni kilka, wythnąć po wojennych trudach. Tłumy niewiast i dzieci snują się, wśród obozu, zapalono ogniska, gwar, zgiełk, kłótnie, pijatyka; wre obóz wszelkie-

mi namiętnościami, jakie w piersi człowieka jęcza niezgody i mord, tak łatwo rozniecić zdoła.

I płynie wieczór listopadowy; mrok nakrył już całunem te gwarne żołdactwa tłumy. W świetnym namiocie zasiadł Wallenstejn do wesołej biesiady, wraz z towarzyszami broni i sławy, gdy podniosły się drogie kobierce i u wniścicia do namiotu stanął potem oblany rycerz, a pokłoniwszy się bohaterowi Niemiec w milczeniu, list mu doręczył.

Wallenstejn szybko powiódł oczyma po



złowrogim papierze i podszedłszy do swego stolika, nakreślił w kilku wyrazach rozkaz do Pappenheima, ciągnącego ku Hali saskiej, aby wracał jak najspieszniej, gdyż Gustaw-Adolf się zbliża.

Wnet znikł z namiotu żwawy posłaniec, officerowie otoczyli wodza, biesiada zmieniła się w radę wojenną. Przygasły ognie, zamilkły spory, ucichła pijana wrzawa. Jutro, jutro, w tajni mrocznej przejawia się oczom żołnierza. Niepewny los bitwy, nadzieja łupów lub sławy; rany, więzy, śmierć przedwczesna, zdala od swoich i kraju, wirują w myślach zgromadzonego żołdactwa.

Tymczasem od miasteczka Rippach, z wozów prowadzących na Lipska równiny, mimo dzielnego Kroatów oporu, przebił się śmiało hufiec szwedzkich wojowników za swym monarchą i wodzem, ulubieńcem szczęścia i sławy, który poraz ostatni w życiu, szedł ukorzyć Wallenstejna dumę i wyrwać protestantów niemieckich z mocy Ferdynanda IIgo.

Dwa wojska jak dwie groźne chmury, stanęły na przeciw siebie, męstwo zaszczyca obie strony, lecz u Szwedów karność niezmierna, wyższe pojęcia praw człowieka, głęboka wiara w opiekę Najwyższego, miłość rodzinnej ziemi a uwielbienie dla bohatera monarchy, są pewniejszą rękojmią wygranej, niż szalona Niemców odwaga, na wszelkie rozkiełznana gwałty.

Minęła noc w oczekiwaniu zobopólnem: ranek 6go Listopada 1632 r. spociał się mgłą wilgotną a gęstą. Ta mgła kryła w swém łonie łzy matek, żon i sierot, płacz pokrzywdzonych nędzarzy i ciężką dla Szwecji żalobę. Rozkwiliła się matka ziemia nad synami swego prochu; nad wojną, plagą człowieczeństwa; gdy tymczasem oba wojska z niecierpliwością, wyglądały pogodnej godziny do boju.

W samo południe zabłysło słońce, Gustaw-Adolf powiódł okiem po szyskach nieprzyjaciół i ujrzał ruchome czworoboków warownie, mniejszemi czworoboki spotęgowane.

— Bóg ich nam daje w moc, rzekł Gustaw-Adolf do swoich, wezwijmy Pana Zastępów.

— „Pan, zamek nasz i skała nasza“<sup>1)</sup> zaśpiewały hufce szwedzkie wtórując swemu królowi, który pełen wiary i ducha śpiewał hymn aż do końca.

Po modlitwie, podano krzyż monarsze. Bóg moją tarczą, odrzekł, i dodał: bracia! dajcie nowe męstwa dowody tu, gdzieście już przed rokiem zwyciężyli wyćwiczone wojsko Tyllego.

— Bóg z nami! zagrzmiało po stronie Szwedów. „Jezus Marja!“ odkrzyknęły Wallenstejna szeregi.... Bój krwawy rozpoczął się natychmiast, bój zawzięty, straszny, morderczy, podjęty na cześć Boga, miłości i pokoju, w obronie Chrystusowej wiary.

— Piechota ucieka! zawołał król z boleścią; za mną bracia na pomoc pierzchającym. I jak strzała, puścił się naprzód, mgła zstąpiła znów na walczących, w jej pomroku dokonały się straszne tajemnice zgonu. Gustaw-Adolf legł na polu bitwy.

Dwukroć ranny spadłszy z konia, wyciągał skrwawione ręce do wiernego sobie pazia. Leubling chciał podźwignąć monarchę z ziemi, lecz rany młodzieńca większe były niż jego siła. Orszak królewski wybito co do nogi, młody Leubling raniony, król z nogą uwikłaną w strzemień... w tém przypada hufiec kirysierów Wallenstejna, jeden z nich ugodził kulą w czoło Gustawa-Adolfa; strzaskane siedlisko genialnych pojęć, złamane pięknego ducha mieszkanię. — Szwecja sierotą po swym królu.

1633.

Na zamku w Stokholmie, w komnacie, czarném wybitój suknem, siedziała piękności nadzwyczajnej niewiasta; czarna odzież, długimi fałdami spływała z toczonych ramion, cudnej białości czoło wdowia okrywała przepaska. Oczy pełne młodzieńczego blasku, teraz przyémione łez strumieniem, patrzyły jak oczy Magdaleny pod krzyżem Zbawcy. Zamurowane okna komnaty, niedopuszczając w tym ponurym przybytku słonecznego promienia, zamieniały mieszkanie pięknej żalobnicy, w prawdziwie grobowy przytułek. Wśród jarzących świec na stoliku, złota połyskała szkatułka, ten

<sup>1)</sup> Początek psalmu Dawidowego.



stolik to ołtarz święty dla serca wdowy; albowiem pod złotą blachą skrzyneczki, ukryte serce bohatera Europy, Gustawa-Adolfa..... ta zaś bezustannie łzami zalana niewiasta, to wierna mu do grobu i za grobem małżonka, to Marja-Eleonora, królowa Szwecji.

Siedmioletnia dziecina, z posępną minką spogląda na kirne komnaty obicie, patrzy ciekawie w łzami zalaną twarz matki, a ze czcią pewną i upodobaniem zwraca błękitne, bystre oczki, w stronę złocistej skrzyneczki. Drobną ma postać dziecina, twarzyczkę wyrazistą, myśl głęboka w oczach jój świeci. Matka spojrziała na dziecię namiętną miłości wzrokiem — „to on — wyrzekała półgłosem, to żywy mego najdroższego obraz,“ a uchwyciwszy dziecię w objęcie, wśród łkań i jęku tuliła je do serca.

W takiej postawie zastał królowę Jan-Kazimierz, palatyn hrabia de Kleeburg książe Dwóch Mostów. Za wnijsciem szwagra, królowa zsunęła dziecinę na ziemię, a mała Krystyna, przysła dziedziczka ojcowskiej korony, pobiegła przywitać wuja.

— Pani, rzekł Jan-Kazimierz, opiekunowie królowy proszą o posłuchanie, czy jesteś usposobioną przyjąć udział w naradach dotyczących losu twój córki i spraw Szwecji?

— Niech wnijdą, rzekła z westchnieniem królowa, tłumiąc łzy i ocierając powieki, posłucham ich przełożeń i spełnię ich wolę, skoro idzie o szczęście kraju i dziecka mego. — Szczęście, dodała z głęboką boleścią, szczęście..... dla mnie już go niema na ziemi! Klas Fleming, Piotr Brahe i Piotr Baner weszli do żalobnej komnaty. Gabriel Oksentierna, brat serdecznego przyjaciela Gustawa-Adolfa, szedł za nimi z listem w rękę. Panowie złożyli pokłon królowej, królowę zaś powitali z podwójnem uczuciem obywatelskiej i ojcowskiej miłości. Mała Krystyna, droższą im była niż zrenica ich oczu, niż własne ich dzieci, była to córka ukochanego monarchy, przysła chluba i nadzieja Szwedów.

— Królowo! odezwał się Gabriel Oksentierna, mój brat Aksel, kanclerz państwa i członek rady opiekuńczej, pisał list do senatu. W liście tym, zawarta jest myśl naszego monarchy, względem postanowienia królowej Krystyny. Racz więc, miło-

ściwa pani, przeczytać o co idzie, a jako matka i główna opiekunka, pierwsza racz dać sąd twój w tej sprawie.

Lecz Marja-Eleonora jak dawniej za życia męża, oddychała jedynem tylko uczuciem nieograniczonej miłości i uwielbienia dla Gustawa-Adolfa, tak później po jego utracie, żalić się tylko i płakać umiała. Pamięć jój była odbiciem szczęśliwych lat przy boku lubego męża spędzonych. Myśl jak zbłąkana wędrownica, przesuwiała się po labiryncie wspomnień, ale na bieżących dnia dzisiejszego potrzebach, na nadziejach jutra, zatrzymać się nie była w stanie.

Królowa nieprzytomna prawie z żalu, słuchać ledwie zdołała, sądzić i naradzać się było już nie w jój mocy. Wyczytał to z jój oblicza Piotr Baner. Pozwól pani, rzekł, abym cię uwolnił od kłopotliwych namysłów i dociekań tego, co zamierzył kanclerz oznajmić nam w swym liście. Rzeczę tę krótkimi przełożę słowy:

Nieodżałowany monarcha nasz miał myśl założenia potężnej protestanckiej monarchji gdzieby wyznawcy ewangelji w pokoju i bezpieczeństwie, czcić mogli Chrystusa. Karząc dumę cesarza Niemiec, chciał urządzić w Niemczech państwo, silniejsze niż katolickie Ferdynanda IIgo dzierżawy. W tej więc myśli życzył sobie poswatać, jedyną szwedzkiej ziemi dziedziczkę, Krystynę swą ukochaną córkę, z synem Jana-Zygmunta margrabi Brandeburskiego, a twoim synowcem pani. Aksel Oksentierna zapytuje się dostojnych Rad i królowej wdowy, czy te swaty mogą dojść do skutku? Jeżeli wojna którą tocymy w obronie protestantyzmu skończy się szczęśliwie, zamiary naszego monarchy oręż zwycięzki Szwedów, zamieni w czyn. Teraz więc idzie o to: czy syn twego brata, miłościwa pani, Frederyk-Wilhelm, ma tu przybyć do Szwecji, jako narzeczony młodej królowej i chować się wśród swych przyszłych poddanych, czy też opieka młodej królowej inaczej uradzi, zostawując wybór małżonka własnej woli królowej Krystyny, za nadejściem jój do pełnoletności?... Marja-Eleonora, Jan Kazimierz mąż siostry Gustawa-Adolfa, i Piotr Brahe, przeciwni byli temu związkowi.

— Niech się nie krępuje przed czasem, mówił Jan Kazimierz, inne może świetniejsze



trafią się królowej związku. — Niech córka ma wybiere podług serca swego, rzekła ze łzami matka, świętą jest dla mnie wola mego męża, lecz mnie jęj nieobjawił, mogło więc to być tylko chwilowém jego życzeniem, gdy synowiec mój i Krysia dorosną, wtedy zobaczymy.

Przez ten czas, mała królowa z uwagą przysłuchiwała się rozmowie obecnych. Jęj rozumne oblicze odbijało na przemianę: smutek, radość, zdziwienie.

— Cóż ty mówisz Krysiu, zapytał Jan-Kazimierz dziewczeczki, czy chcesz za męża i pana, twego brata Fryderyka-Wilhelma? dodał, biorąc ją na kolana. Siedmioletnia córka Gustawa-Adolfa, wydarła się z rąk stryja. — „Niechęć męża, niechęć pana! ja sama będę królową i panią Szwecji!“

Cień uśmiechu mignął po zasmuconém Marji-Eleonory obliczu. — To będzie kobieta — król! hic mulier; z cicha, lecz nie bez dumy, wyrzekł Piotr Baner.

1644.

Gustaw-Adolf przeczuwając zgon wczesny, zostawił mnóstwo rozporządzeń dotyczących rządów Szwecji, oraz wychowania jedynaczki. Zalecił surowo jak najtroskliwsze względy dla ulubionęj sobie małżonki, ale znając nieudolność do rządów Marji-Eleonory, tudzież jęj nader fantastyczne usposobienie, polecił aby córka ich bawiła przy siostrze jego Katarzynie, żonie Jana-Kazimierza i żeby odebrała wychowanie odpowiednie wysokiemu powołaniu królowęj, rządczyni Szwecji. Jan Matthiae kaznodzieja zmarłego króla, mąż uczony, pobożności prawdziwęj i łagodnego usposobienia, wybrany został jako pierwszy nauczyciel Krystyny. Celem tych nauk była umiejętność rządzenia krajem, umiejętność trudniejsza niż wszelkie inne nauki. Od czasów Gustawa Wazy, Szwecja była ojczyzną wielkich mężów, biegłych polityków i najbitniejszych w Europie wodzów. Gdy Gustaw-Adolf wkroczył do Niemiec i postrachem napelniał mocarstwa katolickie, Ludwik XIIIty, zazdrośném okiem śledząc postępy szwedzkiego oręża, mimo zawiści jaką pałał ku niemieckim cesarzom, rad był tamę położyć tryumfom Gustawa-Adolfa.

— Jużby czas powstrzymać ten zwycięzki pochód Gota, wyrzekł z niechęcią do Riszelięgo, mówiąc o powodzeniu Szwedów w Niemczech. A i sam Riszelie, jakkolwiek rad z takiego sprzymierzenia jakim był król szwedzki, z westchnieniem spoglądał na dzielny orszak oficerów, otaczający osobę Gustawa-Adolfa.

— Każdy z tych młodych ludzi, jest znamienitym wodzem, powiedział z zazdrością. U nas, mamy ich tylko dwóch: Turenusza i Kondeusza, Szwecja stami takich liczy....

Prawdę mówili fałszywi przyjaciele Gustawa-Adolfa, genialny król wychował sobie godnych swęj sławy współników, a gdy legł na polach Lützen, zostawił po sobie wojsko doskonale wyćwiczone i wodzów znamienitych: Horna, Jana Baner, Torstersona i Karola Gustawa Wrangel, a nad tych wszystkich wyższego rozumem odwagą i biegłością w sztuce rządzenia Aksela Oksenstiern kanclerza Szwecji, swego brata po duchu, przyjaciela po sercu.

\* \* \*

Wzrastała więc młoda królowa pod wielkich mężów opieką i oczy Europy na nią zwrócone były, a ona nauce oddana, myśląca i małowówna, z głębokim na świat i ludzi poglądem, nieufna jak stary dyplomata, odważna jak młody rycerz, dumna pochodzeniem swem i chciwa sławy osobistęj, wchodziła w świat dziejowy, otoczona Szwedów miłością, poparta ich błogosławieństwem.

Drobnęj rączce młodej kobiety, berło lekkim się wydało. Co za świetne, przyszłość, rokowała jęj wypadki! Na głos Krystyny Szwecja podąży nowym nieznanym dotąd torem. Klęski wojną zadane młoda królowa złagodzi, podatki zmniejszy, przywróci byt dobry w narodzie i nagrodzi krzywdy przez poprzedników wyrządzone.

Świetny téż był wstęp jęj w życie. Krystyna licząc dopiero lat szesnaście, zaczęła już uczestniczyć w obradach senatu a w 1644 r. 6go Grudnia, objęła rządy kraju, zatwierdziwszy dawniejsze postanowienia re-jencji.

Nazajutrz po wstąpieniu na tron, na



pokojach królowej, tłumy dworzan oczekiwały jej powrotu z obrad. Starzy i młodzi panowie i panie z rozjaśnionem licem, wyglądali pojawienia się Krystyny. Niepospolita jej nauka, wspaniałość i powaga w czynach, troskliwość z jaką się sprawom ojczyzny oddawała, dostarczały osnowy do tych rozmów.

— Czy wiecie że nasza monarchini trzy godzin tylko sypia? rzekł do posła francuzkiego, pana Chanut Aleksy Sparre.

— Po łacinie mówi jak Cycero, dodał Herman Fleming i nowożytnych języków zna kilka.

— To nie dziwnego, wtrąciła z dumą Marja-Eufrozyna, <sup>1)</sup> siostra cioteczna królowej, ród Wazów, ma wrodzone do nauk zdolności. Z tego rodu, żaden nie był nieukiem, a prawie każdy jest bohaterem.

Wśród dworzan, stała gromadka ludzi z cudzoziemska ubranych. Starsi mieli na żupanach atłasowe, różnobarwne kontusze, bogate pasy otaczały składną ich postać, czapki drogiem oszyte futrem trzymali w ręku. Młodzi z niemiecka, hiszpańska lub węgierska ubrani, odznaczali się szykowną postawą, wyrazem otwartości na obliczu i dziwną jakąś butą, która śmiałym Szwecji synom bardzo przypadała do serca. Rozmawiali po niemiecku i po łacinie. Wszakże odpowiedź Marji-Eufrozyny, wyrzeczona po francuzku, była im także zrozumiałą.

— Tak, dostojna pani, odezwał się poważniejszy z tego orszaku, macie zupełną słuszność. Żaden z rodu Wazów nie był nieukiem, a każdy jest bohaterem.

Marja-Eufrozyna, aczkolwiek po kądzieli tylko wiodła ród swój od Gustawa Igo, z uśmiechem jednak skłoniła głowę na znak potwierdzenia.

Dworacy szwedzcy, z poklaskiem przyjęli pochwałę panującej rodziny, a Chanut zapytał najbliżej stojącego dworzannina—co to za nowi przybysze, najechali dwór szwedzki?

— Ten co zabierał głos w tej chwili, jest Jan Forbes poseł Władysława, króla

polskiego, inni to szlachta z jego orszaku. Zapewne przybyli powinszować królowej, jej wstąpienia na tron, a może załatwić sprawę o najazd Pomeranji szwedzkiej przez wojska cesarskie. Lubo wiemy iż temu Rzeczpospolita polska niewinna, gdyż było to skutkiem samowoli generała Krokow, tak jak przeszloroczny na Inflanty napad pod generałem Bottem, przecież obudziło to naszą baczność i zapewne Jan Forbes przybysza uspokoić wzburzone umysły.

Końca tych objaśnień już nie dosłuchał pan Chanut. Zgiełk się bowiem zrobił w komnacie; dworacy przybrali postawę pełną głębokiego uszanowania. Wszedł marszałek dworu, za nim inni urzędnicy koronni, dalej biskup Strengnäs Jan Matthiae, Aksel Oksenstierna, hrabia Wrangel ojciec walecznego Karola, Jan Kazimierz z małżonką swą Katarzyną, syn ich Karol-Gustaw, hrabiny: Torstenson, Brahe, de la Gardie, Fleming a wśród nich, jaśniejąca młodością i wdziękiem, opromieniona wiarą w przyszłość pomyślną, w bogatej monarchszłej odzieży, drobna jak dziecko, a z podniesioną głową jak tryumfator, postępowała królowa Krystyna.

Wdzięcznie pozdrowiwszy obecnych, przeszła do dalszych komnat; zawarły się podwoje za orszakiem młodej monarchini, wkrótce jednak szambelan królowej ukazał się we drzwiach, zapraszając Jana Forbes do kanclerza.

Co uradzono podczas rozmowy polskiego posła z kanclerzem Szwecji, o tém niewspominają dzieje. Lecz jaki był cel tego poselstwa, następująca objaśni nas rozmowa.

Odbywała się ona w pokoju królowej, Krystyna siedziała na taborecie, Jan Matthiae w wygodnym, poręczowem krześle, gdzie go umieścił wyraźny rozkaz Krystyny.

— Mój ojciec duchowny, mój mistrzu, ozwała się dziewczica po kilku chwilach milczenia—biedne to, te królewskie sieroty; i źle jak widzę być kobietą chociażby na tronie.

— A to dla czego, moja córko? zapytał zdziwiony biskup Strengnäs.

— Dla tego, mój nauczycielu kochany, że ponieważ Bóg mię stworzył kobietą, ladażaki mężczyzna roi sobie, iż ma prawo za-

<sup>1)</sup> Córka hr. de Kleeburg księcia Dwóch Mostów, siostra Karola Xgo, Krystyna wydała ją za Magnusa de la Gardie.



mienić mię w swą niewolnicę. Każdy przekonany jest, że lepiej rządy kraju poprowadzi odemnie; że więcej sławy i blasku przyda Szwecji swą osobą, niż moja niepozorna postać niewieścia. Zaledwem wyszła z pieluch, już mię przeznaczono za małżonkę elektorowicza Brandeburskiego. Zaczęłam dorastać, kiedy moją dziewczęcą ręką frymarczyć chciał Riszellie, i swatał mię to synowi elektora saskiego, (tego starego pijaka, odstępcy od polityki Gustawa-Adolfa) to znów memu własnemu poddanemu Janowi Oksenstierna. Szczęściem, kanclerz wierny sługa i przyjaciel mego ojca, wzgardził niedorzecznymi podszeptami ministra Francji.

Dzisiaj znowu — i zamyśliła się Krystyna.

— Dzisiaj przybył Jan Forbes od Władysława Wazy króla polskiego, prosić o rękę Krystyny Wazy królowej Szwecji, wszak tak córko moja? dokończył Jan Matthiae.

— Tak, mój nauczycielu. — Gdyby Władysław nie był o lat 30 starszy odemnie, gdyby niezasiadał już na tronie tej burzliwej Rzeczypospolitej, byłby to może jedyny, właściwy dla mnie małżonek. Waleczny, rozumny, nie fanatyk, ma wszystkie rodu Wazów przymioty. Wiem, że ojciec mój, widząc iż Bóg mu niedaje następcy płci męskiej, miał chwilowo na myśli którego z synów Zygmunta; wszak to starsza linja i prawnie tron Szwecji imby przypadła.

— Tak, moja córko, niedziwię się twój mowie, gdyż znam twój umysł. — Starożytnych bohaterów cnoty, niebo w podział ci dało. Lecz Szwecja inaczej myśli, brzydzi się potomkami Zygmunta, brzydzi się papistami.

— Wiem o tém, niechciałabym jednak obrażać króla Polskiego. Mój mistrzu powiedz; czy takie swaty nie dźwignęłyby obu krajów na stopień najwyższej potęgi w Europie? Polacy to lud burzliwy ale serdeczny, hojny, bitny. W odwadze dorównają Szwedom, w hojności.... daj nam Boże, takich poddanych. Słusznie mówią: miłość narodu jest puklerzem monarchy. Któż niedawno zapłacił ogromne długi Władysława IVgo? szlachta wdzięczna za dobre rządy monarchy i pamiętna jego zasług. Dobry lud, mój ojciec, rozległe dziedzictwo, ziemia płynąca mléką i miodem,

praw tylko, praw lepszych; karnośći więcej, a mniej swój woli u możnych, a byłby to najpierwszy tron na świecie.

— A katolicyzm, czyby nieszcpecił tego raję ziemskiego, zagadnął biskup żartobliwie.

— Ja, córka Gustawa-Adolfa, nie jestem jednak protestantką w duszy. <sup>1)</sup> Chłodna to wiara. Patrz mój ojciec, muszę *nakazywać* szlachcie aby do kościołów uczęszczała.... Znam twe pobłażanie mój drogi mistrzu i wiem, że cię nieoburzy, gdy wyznam iż Gustaw Waza w tém jedném pobłądził. Z przekonania zmienić wiarę, to rozumiem; lecz zrobić z niej akt dyplomacji, tego pojąć nie mogę.

— Bóg téż inny daje kierunek czynom człowieka, zbyt w swą mądrość zaufanego. Z potomków Gustawa po mieczu, wszyscy wrócili na łono dawnego kościoła, tylko ty pani i dziedziczko nasza, jaśniejesz jak słońce dla protestanckiej Europy, odrzekł Jan Matthiae. — A tak, ja jedna z rodu Wazów i sama w Europie, stoję przedmurzem w sprawie protestanckich swobód. Inni opuścili tę sprawę oddawna. Karol Iszy król angielski, niedość jest (zdaniem swych wiernych poddanych), gorliwy tej wiary wyznawca. Elektor saski myśli tylko jakby utrzymać swoje dzierżawy. — Bernhard Sasko-Wejmarski, szczerze przywiązany do wyznania Lutera, ale jeszcze bardziej radby pozyskać Alzację. Inni książęta, protestanckich Niemiec.... odstępcy lub zmiennicy.

— U nas, rzekł Jan Matthiae, królowa wdowa i kanclerz duszą całą oddani są kościołowi Augsburgskiemu.

— Tylko téż oni — bo reszta... bo ty sam mój ojciec....

— Ale to nas nie prowadzi do zaślubin z królem polskim, moja córko.

— Zostawmy czasowi odpowiedź na te dziewczosłęby, może się Władysław rozmyśli, przerwała królowa.

I wkrótce, Aleksy Sparre wysłany został do Polski, z wyraźnym poleceniem unikania mowy o małżeńskich królowej Krystyny z Władysławem związkach.

<sup>1)</sup> Napisała to sama w poprawkach do dzieła pana Chanut: *Życie królowej Krystyny*.



1654.

Pokój Westfalski wojnę trzydziestoletnią kończąc, przyprawił Szwecję o nowe kłopoty. Sprężyny ruch nadające ogromnej machinie dyplomacji europejskiej, nagle zatrzymane zostały. Wojna trwająca lat 30, zmieniła się w normalny stan krajów niemieckich i Szwecji, prawda że był to, stan nieokropny. Zagospodarowane państwa Niemiec środkowych, Szląsk, Saksonja, Bawarja, Czechy, kraje nadreńskie, Holsztyn, przemienione zostały w pustynię.

Głód i zaraza, miecz i pożoga na wyścigi wypleniały nieszczęśliwy ród ludzki, walczący za *ideje*. Idea przecie, była tylko hasłem do boju, pobudką rzeczywistą w tej hasła, zawiść lub zemsta. Stotysięczne tłumy, ustępując z płonących miast i wiosek, w obozie swych obrońców, a niekiedy i w obozach wroga, szukały schronienia przed nędzą i głodem. Rabunek stał się koniecznością; kiedy więc Maksymiljan elektor Bawarski w 1648 r. wydał surowe przepisy by powściągnąć mordy i łupieztwo, wyrzucali mu generałowie cesarscy, krok tak nierozważny.

„Nasze i bawarskie wojska, pisał generał Gronsfeld, liczą 180 tysięcy żołnierzy, niewiast i dzieci. Magazyny wojenne mają tylko zapasu dosyć dla 40 tysięcy; jeżeli zabronimy rabunku, sto czterdzieści tysięcy ludzi umrze z głodu“

Pobożny Bernard Sasko Wejmarski, słynny zastępca Gustawa-Adolfa, lubo codziennie czytywał jeden rozdział Biblii, znać tylko same boje Filistynów z Izraelitami przedmiotem rozmyślań jego bywały, kiedy niezdolał czy niechciał, powściągnąć okrutnej żołnierzy swych igraszki.

Tą żołnierską zabawką, była tortura nazwana: *szwedzki napój*, choć ją nie Szwedzi wynaleźli ale niemieckie pułki zaciężne, służące pod chorągwiami Gustawa-Adolfa. *Szwedzkim napojem* żołdactwo protestanckie poilo pojmanych mieszczan katolickich, dla igraszki jedynie. To jest: schwytanemu lano w usta zimnej wody tyle, że aż nieborak na śmierć się zapijał.— Nawzajem, cesarscy żołdacy pod dowództwem Tyllego, Wallenstejna, Gallasa, Iso-

laniego i innych, dopuszczali się równie strasznych nadużyć. Cierpiała na tém ludzkość, szkodowała moralność. Gra i pijaństwo weszły w obyczaj klas wyższych, nauki przycichły jak spłoszone łabędzi stado. Na dworze królowej Krystyny znalazł wprawdzie przytułek sławny Kartezjusz, w którego rozmowie królowa wielki powab znajdowała. Słyszał też nauką Jan Skytte, Aksel Oksenstierna, Stiernhielm filolog, geometra, filozof i poeta, Stiernhök znakomity prawnik, Hugo Grotius, Loccenius i Scheffer cudzoziemcy. Północ stała się nauk schronieniem, lecz niełacno księga naprawi, co miecz zepsuł lub zniszczył.

Koronę ojcowską, dopiero w 1650 roku, 20go Października włożyła Krystyna na swą głowę. Dwa lata przedtém, już królowa powzięła zamiar, rzec się tej monarszej ozdoby, dla której tyle nieraz dokonało się zbrodni. Z niesłychanym przepychem odbył się koronacyjny obrzęd. Niecierpliwi Szwedzi wyglądali rychło z pod królewskiego wieńca wykwitnie wianek oblubienicy, głos narodu wymieniał jednozgodnie przysiężnego męża królowej; miał nim być Karol-Gustaw, syn Katarzyny Waza i Jana-Kazimierza księcia Dwóch Mostów. Urodzony w Szwecji, wychowany w protestanckim wyznaniu, wzrastał razem z królową pod okiem zacnej swjej matki. Pod koniec wojny 30-letniej, objął naczelne dowództwo nad Szwedami, i złożył rzadkiej odwagi dowody. Wobec królowej pokorny i cichy, może kochał ją prawdziwie, może też udawał trochę. Krystyna nie była pięknością jak jej matka, wszakże podobieństwem do ojca i fizyognomją pełną wyrazu nagradzała brak ładnych rysów. Przez lat siedm królowa śmiała ręką dzierząc wodze rządu, czuła jednak, że dalej nie da sobie rady. Wbrew woli kanclerza, przywróciła na żądanie trzech stanów: duchownego, mieszczańskiego i włościan, pomimo oporu szlachty, dobra koronne, które wcieliła do dóbr państwa. W 1651 wzburzenie umysłów w Szwecji doszło do najwyższego stopnia. Już oddawna krążyły po kraju broszury, ganiące rządy królowej. Córce Gustawa-Adolfa naród nic nie miał do zarzucenia; śmiała, mądra, dbająca o dobro Szwecji, ale doradcy, oni wszystkiemu byli winni. Za



doradców uważano hrabiego Magnusa de la Gardie, którego łaska monarchini obsypała dostojnościami i złotem. Piękny, wykształcony, wielbiciel cnót a może i wdzięków królowej, syn zacnego rodu, młody i ufny w swe szczęście Magnus, naraził się narodowi, jak wszyscy ulubieńcy monarchów, tém że mają w swém ręku rozdawnictwo łask monarszych. Po Magnusie miejsce zausznika królowej, objął lekarz Bourdelot; ocalił on życie Krystyny, z ciężkiej wyleczywszy ją niemocy. Wdzięczna pacjentka, żadnej prośbie, żadnemu wstawieniu się swego lekarza odmówić nie umiała. Teraz więc rozdrażnione umysły pohamować się już nie mogły, Messenius wydał broszurę wzywającą naród szwedzki do złożenia steru państwa, w ręce Karola-Gustawa, którego Krystyna w tym właśnie czasie, za swego następcę przybrała. Bolał Aksel Oksenstierna że tak smutnych dożył czasów; oddalony od dworu, w niełasce u córki przyjaciela swego i króla, nigdy przecież, niewyrzekł słowa nagany na dziecę Gustawa-Adolfa. Inni jednak magnaci, nie przestawali błagać Krystyny o stanowczy wybór małżonka, naród cały bezustannie dopominał się o to.

\* \* \*

W Upsali bawił wtędy dwór szwedzki, gdy przysłany od Kromwella Whiteloke, przybył żądając zawarcia przymierza między Szwecją a Rzeczpospolitą angielską. Królowa uprzejmie dawszy mu posłuchanie, zaprosiła na wieczór do dworu; jakie wyniósł wrażenia z swego pobytu na dworze szwedzkim, niech to własne jego wyrazy objawią.

— A to druga Jezabel, tak królowa szwedzka! zawołał, gdy późno w noc wrócił do swego mieszkania. Sprosne tańce, wymysł szatana, stroje złociste i szkarłatne, komedje, muzyka, tém się tylko dziś bawi córka tego wielkiego męża. Widziałem ją samą tańczącą ze swemi dworzany; to czartowskie sprawy albo tych jezuitów, którzy się tak rozgościli na tutejszym dworze.

— Jezuci! Boże nas strzeż od tych potworów, z obawą wyrzekł szatny, sekretarz a zarazem pacholek posła angielskiego,

Jerzy—cóżby oni robili na dworze królowej protestanckiej?

— Intrygują i nawracają; to właśnie dla nich robota, odparł w oburzeniu Whiteloke. Ten przekłety Antonio Pimentelli poseł hiszpański, oczarował wyraźnie Krystynę. Dwudziestu komedjantów, między niemi śpiewacy i muzycy, przez Danją przybywają z Włoch do Szwecji. Królowa baluje, Rad zwoływanie z miesiąca na miesiąc odkłada, i mówi że wolałaby zobaczyć lucypera niż którego z panów radnych.

— Ale za to młodzież szlachetna uwielbia królowę. Widziałem na własne oczy, jak wczora, w święty dzień Niedzieli, pijani wólczyli się po ulicach, i na kłęczkach spełniali zdrowie królowej; odrzekł Jerzy.

— Obrzydliwość, obrzydliwość! zawołał poseł purytanin i zatrzęsł się jakby na żmiję nastąpił.

— Tu dziwni bo są ludzie, mówił dalej sekretarz posła; szlachta chciwa na tytuły, a kiedy królowa pięknego hrabiego Tott, chciała ozdobić tytułem książęcym, do czego nawet ma prawo, gdyż jest potomkiem Eryka XIV, panowie szwedzcy narobili hałasu, a kanclerz Aksel Oksenstierna i hrabia Piotr Brahe, także mianowani książętami od królowej, nie chcieli przyjąć téj godności <sup>1)</sup>.

To dobrze, to dobrze, znać że idee republikańskie krzewić się zaczynają. Tak samo dzieje się w Polsce, przyjdzie i we Francji do tego. Danją tylko niepokoi mię niezmiernie; tam król jest sługą szlachty, a szlachcic królem mieszczanina i kmiecia, ale da Bóg zmienić to im wypadnie. Światło prawdziwe, jak dla nas tak i dla nich zaświeci, powiedział Whiteloke.

— Amen! rzekł Jerzy, i dwaj purytanie udali się na spoczynek.

Działo się to 6go Czerwca 1654 roku. W salach Upsalskiego zamku nadzwyczajny ruch panował; ranek pogodny rozświecał ściany wspaniałych komnat, ale zgro-

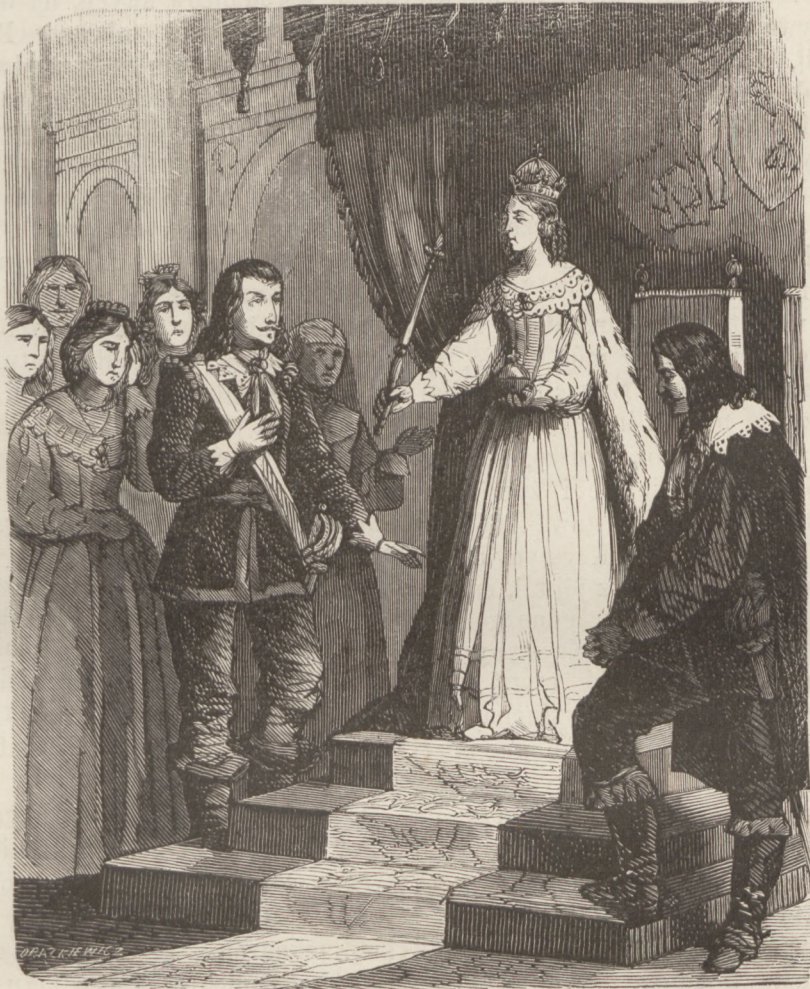
<sup>1)</sup> Krystyna tak szczerze szafowała tytułami baronów, książąt i hrabiów, że stare szwedzkie rodziny, utyskiwać na to zaczęły. Czteryście osób niskiego pochodzenia, otrzymało od królowej dyplom szlachestwa. Był w téj liczbie nadworny krawiec Krystyny Jan Holm, który z oburzeniem staréj szlachty, nazwał się Leyonskrona. *Lwia korona.*



madzone tłumy najpierwszych pań i panów Szwecji, snuły się z chmurą na czole. Karol-Gustaw razy kilka błagał Krystynę o dar jęj ręki, Krystyna przybrała go za następcę tronu i po dwóch zwołanych w Lutym i Maju 1654 r. sejmach, za zgodą Stanów oddawała mu Wazów koronę, ale ręki oddać niechciała. Daremne były próby

Oksenstierna, zaświeciło dwoma brylantami, które potem w drobne kropelki rozprysły się na jego piersiach.

„Panowie, Rado Szwecji, waleczni towarzysze lat mych młodych, opiekunowie mego dzieciństwa! Za wolą i zgodą waszą, tę sławną, przodków mych koronę wkładam na czoło ukochanego brata mego, Karola-Gu-



Składam więc tę drogą przodków mych spuściznę, tobie ukochany; mój bracie.

panów i życzenia ludu, córka Gustawa-Adolfa głuchą była na wszystkie swaty.

Natężony wzrok zwrócili obecni na drzwi królewskich komnat, otwarły się one niebawem, przekroczyła je królowa Szwecji, w białym odzieniu, z królewskim na ramionach płaszczem; koronę ojca niosła na głowie, berło i jabłko złociste w ręku.

W milczeniu cofnęły się dworzanie, ale z oczu pań dworskich, ciche łzy strumieniem spływały, a poorane marszczkami lice

stawa księcia Dwóch Mostów. W oczach waszych, czytam żal, a może i naganę tego czynu. Wiem że radziłyście widzieć berło szwedzkie, w ręku męża Krystyny, wiem iż waszych życzeń celem było mieć na tronie ojczystym potomków Gustawa-Adolfa. Zawiodłam te wasze życzenia. W trudnych Bóg dał mi się urodzić czasach. Wiecie że genjusz bywa bezdzietny. Dla tego trudno jest następcy wielkiego człowieka, utrzymać kraj na tym potęgi szczyblu, na jakim sta-



wiają go tacy ludzie jak Karol Wielki, Karol Vty, lub Gustaw-Adolf. Czyniłam co tylko było w méj mocy.... ojciec mój dał Szwecji wielkość i znaczenie; postawił ją na pierwszym w Europie miejscu, moją rzeczą było uczynić Szwecję krajem kwi-tnącym, oświeconym i wolnym. Lecz narody mają swą drogę przez Opatrzność wytkniętą, biada im gdy drogi téj nie widzą. Król bywa najczęściej narzędziem téj wyższej woli, a jak morze niewyjdzie ze swych posad, chyba na głos Boga, tak i czyny ludzkie dalej niezajdą, jak po metę przez Najwyższego wskazaną. Drogi méj, jako dziedziczna Szwecji pani, dalej już nie widzę. Ztąd wnoszę, iż do czegoś innego powołana jestem, niż do rządzenia szwedzkim narodem.

Składam więc tę drogą przodków mych spuściznę, tobie ukochany mój bracie, ty kieruj dalszemi sprawy Szwecji; kochaj wspólną ojczyznę naszą i lud nasz przesławny, a was poddani moi, proszę, służcie nowemu królowi tak wiernie i życzliwie, jakbyście służyli synowi Gustawa-Adolfa.“

Przy tych wyrazach, głos Krystyny drżał od silnego wzruszenia; twarz jęj tak cudną wydała się słuchaczom, iż jednozgodnie przyznali że nigdy piękność Krystyny takim nie jaśniała blaskiem, jak w téj uroczystej pożegnań chwili. Wysłuchawszy odpowiedzi, którą Schering-Rosenhane miał do nięj w imieniu Stanów, Krystyna zdjęła z siebie ozdoby monarszej godności, a przystąpiwszy do nowego króla, prosiła aby niezwłoczyl z koronacją. Tego więc dnia o godzinie 2ej po południu, Karol-Gustaw królewskim wieńcem ozdobił swe skronie. Córka zaś Gustawa-Adolfa nazajutrz udała się w podróż za granicę.

\* \* \*

Tegoż roku, w sam dzień wigilji Bożego narodzenia, ze zbudowaniem jednych a zgorzeniem drugich, w kościele katolickim w Brukselli, królowa Krystyna rzekła się publicznie wyznania Lutra; w Insbruku zaś 3go Listopada 1655 r., wtedy właśnie, kiedy nowy monarcha szwedzki, niósł w dziedzinę Wazów, najstraszniejsze wojny plagi, to jest burzenie świątyń pańskich, niewolę

i gwałty, (chcąc Jana Kazimierza króla polskiego, ukarać za przybranie tytułu króla Szwecji), w tym samym czasie, Krystyna przyjęła wiarę katolicką; tak więc ród Wazów dobrowolnie powrócił na łono kościoła.

Z trzech zalotników ubiegających się o rękę dziedziczki Szwecji, Władysław IVty już oddawna spoczął po trudach sławnego życia, wśród ojców swych, na Wawelu. Karol-Gustaw krwią zalawszy Polskę, odparty cudem Bożym tudzież odwagą i wiarą takich jak Czarniecki, Kordecki i Lubomirski mężów, nie długo cieszył się koroną, bo w 1660 r. umarł zostawując 4-letniego następcę. Ten następca późniejszy Karol XIty, musiał to za wolą trzech Stanów odrabiać, co za tychże Stanów naleganiem, uczyniła Krystyna. Poodbierał dobra koronne do dzierżaw państwa wcielone, ograniczył przywileje szlachty i zatwierdzić musiał ustawę jaką w 1660 roku, to jest lat dwadzieścia przedtém, sąsiad Szwecji, król duński Fryderyk III zaprzysiągł. Ustawa brzmiała w następujący sposób: *Król ma moc nadawać i odmieniać prawa, lecz sam wyższy jest nad prawo.*

Nieziściły się przeto pobożne Whiteloka życzenia; Danja, Szwecja i Anglja nawet, tak bliskie rzeczypospolitęj, zmieniły swój rząd (dwie pierwsze mianowicie) na monarchiczny, samowładny. Jednak w Szwecji, Karol XIIty był jedynym i ostatnim samowładcą ze swego rodu.

Trzeci zalotnik Krystyny Fryderyk-Wilhelm, Elektor Brandeburski, nieomieszkał w czyn zamienić Gustawa-Adolfa zamysłów. Rzucił on posadę silnej protestanckiej monarchji, która się rozrosła nie tylko na katolickiej Polski i Austrii dzierżawach, leczi zdobycze na Szwecji, Saksonji, oraz nadreńskich krainach, weszły w skład dziedzictwa potomków Fryderyka Wilhelma.

Na sześć lat przed zgonem Krystyny 1683 roku, doszedł ją bawiącą w Rzymie, odgłos zwycięstw Jana IIIgo Sobieskiego, dawniej szlacheica, teraz króla Polski. Ród Wazów spełnił swoje posłannictwo w Europie, wymarli już oddawna synowie Zygmunta IIIgo, Krystyna ostatnia z bohaterów plemienia, skołatana burzliwym życiem głowę, wkrótce złożyła na wieczny spoczynek.

J. Janiszewska.



## WSPOMNIENIA RODZINNE.

(Dalszy ciąg).

Dalsze zajście w Gdańsku. — Listy królowej matki. — Groźba przekleństwa. — Sekwestr na dobrach w królestwie polskim. — Zły stan interesów. — Reforma dworu. — Projekt wyjazdu. — Rozstanie. — Przybycie do Warszawy. — Dworzec Pokrzywnickich na Senatorskiej ulicy. — Honory oddawane przez Augusta IIgo synowej króla Jana. — Podróż królewica Konstantego do Włoch. — Kłasztor Kapucynów w Rzymie. — *Brat Jan Boży*. — Marja Kazimiera. — Rozmowa matki z synem. — Księżna Sforzia. — List o pięciu pieczęciach. — Rozpacz. — Kopia obrazu Rubensa *Zdjęcie z krzyża*. — Podróż do Częstochowy. — Znów klasztor Sakramentek. — Matka Domicella Tarłówna kasztelanka Szydłowiecka. — Zaprosiny do Olawy. — Pan Grabianka chorąży czerski. — Posłowie królowej matki. — Nowa próba. — Intrygi Marji Kazimierzy ustają z jej wyjazdem do Blois. — Spodziewany wyrok stolicy apostołskiej. — Marja Józefa w Olawie. — Zamiary królewica Jakóba pomyslnym uwieńczone skutkiem. — August II. — Order Orła Białego. — Wspaniałomyślny czyn Leszczyńskiego. — Generał Zeidlitz. — Konfederacja Tarnogrodzka. — Fleming pobity przez konfederatów. — Błędne postępowanie króla. — Dalsze opowiadanie Marji Józefy.

Z przybyciem do Polski Augusta IIgo, jak to wyżej już powiedzieliśmy, czarne chmury poczęły ściągać na jasny horyzont młodych małżonków. Król lękając się aby królewic zamieszkując w Gdańsku, nie knował przeciw niemu spisków, celem osiągnięcia, dla siebie lub braci, polskiego tronu, rozciągnął sekwestr na dobra jego i Marji Wesslówny, położone w królestwie polskim, sądząc że pozbawiając w ten sposób księcia wielkich dochodów, odejmie mu możność do czynienia kroków o które go podejrzewał. Sekwestr ten bolesnym był bardzo w swych skutkach dla królewica, groził bowiem wielką różnicą w sposobie codziennego życia, odejmując nagle wszystkie dotychczasowe dochody. Niezadługo potem przyszedł list królowej matki, naglący księcia aby udał się do Rzymu, dla wytłumaczenia z wieści, którym w końcu zmuszoną była dać wiarę: że zawarł niegodne śluby małżeńskie. W kilka dni pó-

źniej nadszedł drugi list, zagrażający przekleństwem niewdzięcznemu synowi. Królewic krył jeszcze wszystko przed żoną, niechcąc podwajać jej strapienia, Marja Józefa jednakże przeczuwała, po coraz większym smutku męża, że złe musiał odebrać wieści, lubo nie pytała go o nie i starała się tylko miłością swą złagodzić jego strapienia. O ile mogła dołożyła najpierw starań, aby brak funduszków nie prędko uczuć się dał księciu. W sekrecie sprzedawała niektóre własne kosztowności i pieniędzmi za nie wziętymi, opędziła główne wydatki. Pieniądz ten jednakże stopniowo się wyczerpał, a biedna królewicowa innych musiała się jeszcze jąć środków, nader dla jej małżonka dotkliwych, aby zaradzić kłopotom niedostatku. „Wzięłam się (mawiała do swjej bratanki) wzięłam się wtedy do koniecznych reform w układzie domu; oddaliłam dworzan, sprzedałam zbytkowe konie i powozy, zostawiwszy tylko parę wierzchowców do użytku królewica, któremu konna jazda przez lekarzy zaleconą była. W miarę jak konieczność te reformy wywoływała, zauważałam widoczną zmianę w humorze męża. Był smutny, roztargniony, wszystko go gniewało i niecierpliwiło, pełen zawsze dla mnie względów i delikatności, nigdy w mojej obecności na los swój nie utyskiwał, ale wytrzymałość tę wynagradzał sobie w licznych swych, z stronnikami Sobieskich w Polsce, korespondencjach. Dotąd zawsze mnie nieodstępny, począł unikać mego towarzystwa, całe godziny zamykał się w swym pokoju, widocznie była jakaś strona duszy jego, którą starał się kryć przed troskliwem okiem mojem. Stan ten trwał do chwili, w której nie mogąc zapewne dłużej położenia swego wytrzymać, okazał mi listy królowej. Odkrycie to przeszło mi serce bolem, czułam cały ogrom odpowiedzialności za szczęście męża i dla tego ani jednej chwili nie wahałam się w wyborze środków, ukojenia jego cier-



pień, wystawiłam mu konieczność jechania do Rzymu, gdzie się znajdowała chwilowo królowa matka i prześlagnania jój gniewu; przełożyłam mu potrzebę opuszczenia Gdańska, gdzie nasz pobyt wywoływał podejrzenia Augusta i stawał się przez to przyczyną naszego krytycznego położenia. Królewicz z nietajoną już radością przyjął tę propozycję, ale serce moje zadrżało czytawszy w niej okropną przyszłość która mnie czekała.“

Stanął między młodemi małżonkami układ przez który królewicz miał jechać do Rzymu, Marja-Józefa zaś do Warszawy, dla uregulowania zachwianych majątkowych interesów. Rozstanie było bolesne dla kochającego serca królewicowój; ze strony księcia, na pozór przynajmniej, bardzo czułe. Klęczał u nóg żony i wieczną jój poprzysięgając miłość, czynił obietnice najspieszniejszego z nią połączenia. Uwierzyła Marja przyrzeczeniom męża, bo jakże łatwo wierzy się w ziszczenie najdroższych nadziei życia!... Królewicz odprowadził o mil trzy za miasto żonę, która nagłona listami brata dniem i nocą zdążyła do Warszawy, sam zaś przez Wrocław, Wiedeń i Triest puścił się do Rzymu. Serdeczne było przywitanie królewicowój z bratem i bratową po roku cierpień i niepokoju, mimo bolesnego wrażenia przewidywanego w uczuciach małżonka zmiany, wierna owęj maksymie tak trafnie przez poetę francuzkiego wyrażonej *le devoir d'une épouse est de paraître heureuse*, żadnych starostwu zwierzeń nieczyniła. Z razu wysiadła w pałacu starosty Ostrowskiego, ale wzdychając zawsze do tego co nazywamy *własnym kąciem*, nabyła tak zwany dworzec Pokrzywnickich, na Senatorskiej ulicy, należący do massy ojczyściej; kazała go na prędce wyrestaurować i na wzór pałacu królowica w Gdańsku urządzić. Dla ulżenia swym tajonym niepokojom, urządziła z gustem i wytwornością pokoje, niby to dla męża przeznaczone, lubo wiedziała że względy polityczne nie tak prędko pozwolą mu zamieszkiwać w Warszawie. Łącznie z starostą zajęła się także uregulowaniem w kraju swoich i męża interesów. August chwilowo obecny w Warszawie, mocno zdziwiony śmiałym krokiem Marji-Józefy, która jakby niepomna prze-

szłości, nie wahała się przybyć do stolicy prześladowcy męża, uczuł że mu wypadało być również wspaniałym i szlachetnym, jak synowa Jana III okazała się ufną i odważną. Po chwilowym namyśle, posłał do niej swego zaufanego ministra Fleminga z powitaniem jój, oraz propozycją aby zamieszkała w jednej z rezydencji królewskich i przyjęła honorową wartę; miał nie mniej minister zlecenie uprzedzenia księżnej, iż sam król pragnie oddać jój wizytę. Czula królewicowa, że nie przystawało jój przyjmować grzeczności od tego, którego słusznie nazywała przywłaszczycielem praw rodziny Sobieskich i jój prześladowcą. Pod pozorem więc słabości, nieprzyjęła wizyty ani zaszczytnych propozycji. Żądała jedynie od hrabiego Fleminga, aby usuniętym został sekwestr na jój i królowica dobra włożony, na co też bez trudności August zezwolił. Uczyniwszy te pierwsze konieczne w swém położeniu starania, żyła Marja-Józefa w swym dworcu, w najściślejszym odosobnieniu, nie widując nikogo, oprócz brata, bratowój i nader szczupłego grona przyjaciół, rodziny; odbierała też od męża listy, które prawie zatarły dawne bolesne wrażenia. W tych odezwach pełnych wyrazów najczystszej i najstalszej miłości, opisywał królewicz swą podróż, opowiadał że przejeżdżając przez Wrocław, nie zastał już w tém mieście księcia Aleksandra, który wyjechał do Rzymu, gdzie osiadł w klasztorze OO. Kapucynów, gotując się już do stanu zakonnego. Przejechał przez Wiedeń w najściślejszym *incognito*, nie był wcale u dworu, do którego miał żal głęboki i nader usprawiedliwiony. Dowiedział się tylko od przebywającego w Wiedniu jednego z zaufanych swęj rodziny stronników, wywołanego z kraju, jak wielu innych, przez zemstę Augusta, mimo pozornęj tylko amnestji, że książę Jakób, mianowany na wielkorządstwo Styryji, odjechał do Lintzu. Zdaje się że cesarz Józef IIgi pod pokrywką wynagrodzenia temu księciu utraty korony, zatrzymał go tym sposobem w rzeszonej niewoli, w celu przeszkodzenia na zawsze pokątnym działaniom o jój odzyskanie, o które go zawsze podejrzewał. Takie przynajmniej nominacji tej nadawał znaczenie królewicz Konstanty, w swęj korespondencji do żony.



Daléj opisywał swój przyjazd do Włoch, téj tyle sympatycznój, dla nas polaków, ojezyny sztuki, wjazd swój do Rzymu i wrażenia których doznał na widok pomników dwóch przeciwległych sobie miast, starożytnego i chrześcijańskiego. Przybywszy do wiecznego miasta, królewic niemając odwagi widzieć się jeszcze z matką, zajął z nielicznym swym orszakim, tymczasowe mieszkanie w klasztorze OO. Kapucynów, gdzie

dencji z tym krajem, znała dokładnie cały bieg ostatnich wypadków. Hetman polny, Adam Sieniawski, tusząc sobie że przez wewnętrzne zamieszki, potrafi coś zyskać dla siebie i tajemnych swych do korony pretensji, nie zaniedbywał utrzymywać w królowej żądzy widzenia najstarszego swych synów na tronie. Doniósł on jéj, niby skarżąc się i utyskując, w najdrobniejszych szczegółach, wiadomość o utracie wszelkich



Starościna w milczeniu postawiła obraz przed krzesłem zrozpáczonéj kobiety.

przez nieświadomego jego stopnia i nazwiska przełożonego, gościnnie jako cudzoziemiec przyjęty został. Dnia tego nie mógł się widzieć z księciem Aleksandrem, ale zaznajomiwszy się lepiej z dobrodusznym gwardjanem, u którego zamówił na dzień następujący nabożeństwo, z ust tego zakonika zdołał powziąć wiadomość o okolicznościach towarzyszących wstąpieniu brata do klasztoru i jego tamże poźyciu. Królowa wdowa jako oddalona od Polski, nie zaprzestała utrzymywać stosunków i korrespon-

nadziei Sobieskich, przez dziwny układ księcia Aleksandra z Stanisławem Leszczyńskim. Królowa nie mogąc zrazu zrozumieć istotnego znaczenia tego wypadku, wezwała do Rzymu księcia Aleksandra, aby jéj tę trudną do rozwiązania zagadkę wytłomaczył. Królewic po kilku miesięcznej zwłóce, dał się nakłonić do podróży i jako ulubieniec matki, od dzieciństwa do jéj pobłażania i pieszczot przywykły, nie taił przed nią wszelkich szczegółów swych z h. wojewodą Poznańskim negocjacji. Któż opisać



zdoła wtedy gniew i rozdaśanie dumnej Marji-Kazimiry? Od téj chwili dobra harmonja między matką a synem, niepowrotnie przerwana została. Królewic Aleksander pozostał jeszcze czas jakiś w pałacu królewój, ale wyrzutami sumienia dręczony, nie ukontentowany z siebie i drugih, głęboko w swój dumie upokorzony, nagle bez żadnej widocznej przyczyny, nieużyteczny swój żywot zakończyć postanowił w klasztornej zaciszy, wśród umartwień i praktyk zakonnego życia. W najgłębszej tajemnicy wyniósł się z pałacu matki, zostawiwszy do niej list, w którym objawił jój swój zamiar poświęcenia reszty życia Bogu i prosił o macierzyńskie błogosławieństwo. Zawsze gwałtowna i namiętna Marja-Kazimira, w téj okoliczności okazała się dziwnie łagodną i poddaną zamiarowi syna, który uważała jako wolę Boga i zrządzenie Jego Opatrzności. Sama zaniósła do Watykanu wiadomość, o wstąpieniu syna do klasztoru, a uradowany następca papieża Innocentego XI, z pozyskanój Bogu tak świetnej zdobyczy, pośpieszył do klasztoru OO. Kapucynów, aby osobiście powinszować królewicowi, widocznego na jego osobie cudu łaski i powołania do służby Bożój. To opowiadanie prostego zakonnika, podnieciło w królewicu Konstantym żądę oglądania brata. Nie mógł sobie wystawić owego wygodnisa, który dla miękkiego, zniewieszciałego i spokojnego żywota, poświęcił najwyższe świeckie godności, nie mógł go sobie wystawić w sandałach, pod ostrą i ciężką zakonną siermięgą, na twardém łożu spoczywającego i karmiącego się grubą klasztorną strawą. Gwardjan zaprowadził królewica do celi *brata Jana Bożego*, była to bowiem przybrana jego klasztorna nazwa. Na korytarzu spotkali byli przez braciszka przydanego bratu Janowi do posługi, który prosił ich aby zaczekali chwilę, gdyż jego wielebność oddawała się właśnie modlitwie i zwyczajnemu rozmyślaniu w swém oratorium. Jakoż braciszek wprowadził księcia do celi dość obszernój i na pozór skromnej, ale gdzie wygodna i tak zwany dzisiaj *komfort*, widocznie walczyć musiał z ostrością reguły klasztornej życia. Po półgodzinném oczekiwaniu, zdającém się zbyt długim niecierpliwemu królewicowi,

drzwi oratorium ciężko i skrzypiąco się roztwarły, wszedł brat Jan Boży w lekkim zakonném ubraniu, trzymając w ręku tom dzieła Śgo Tomasza z Akwinu, które położył na stole. Powitanie braci było sztywne i obojętne. Brat *Jan Boży* mocno się zmienił, włos dobrze szronem okryty, długa i zawieszista broda, policzki zaokrąglone, widoczna skłonność do otyłości. Nie było tu widać śladu powołania do zakonnego życia; przeciwnie, widocznym było że *Jan Boży* uczyniwszy rozbrat z światem, oddał się modlitwie i rozmyślaniu, ale nabożeństwo to było zimne i jałowe, jak serce i głowa które go natchnęły. Nie było tu powołania do Boga, ale raczej wstręt do świata, upokorzona pycha, zawiedzione nadzieje, przesadzone lenistwo serca i umysłu, a nade wszystko samolubstwo, marzące o bezwarunkowym spokoju i szukające go w klasztornej ciszy, bo go świat dać nie chciał. Na pierwszy rzut oka podobieństwo brata *Jana Bożego* z ojcem, królem Janem III, było uderzające, ale było to podobieństwo linii które wpatrującemu się zbliżka, nie przypominałoby owych pełnych ognia energii, dowcipu i prostoduszności rysów bohatera, było to, jeżeli się wolno tak wyrazić, *cielesne podobieństwo*. Królewic Konstanty rzucił się na szyję bratu, który z udaną pokorą odsunął się o jeden krok wtył, głęboki oddając bratu ukłon.

— Cóż was bracie zagnęło do wstąpienia do klasztoru? zapytał Konstanty. — Wiecie, że nigdy za światem i jego błyskotkami nie gonilem, odparł Aleksander, dałem dowód tego, odrzucając królewską koronę; do innój dążę korony, która mi odjętą nie będzie, dodał jeszcze, ale mniejsza o to, chcecie mi powiedzieć lepiej, co porabiacie w Rzymie?

— Przyjechałem oddać służby moje królowój, matce naszój.

— Muszę was uprzedzić, że jest mocno na was zagniewana, podobno o ile słyszałem, zawarłiscie niegodne związki z jakąś panną dworską Królewicowój Jadwigi-Eleonory; nawet przypominam ją sobie, była to dość udatna dziewczyna, lecz nie dobrze się wywdzięczyła za łaski i dobrodziejstwa któremi ją w Olawie o bsypywano.

— Starościanka Wessłowna jest żoną moją.



— Wiem, ale to są *związki*, mogące się *rozwiązać* w konsystorzu papieżkim.

— Dziwi mnie nie pomalą, że tu w tém miejscu, słyszę takie lekceważenie Świętego Sakramentu, odparł z oburzeniem Konstanty, jakież to dajecie przykład cnot kapłańskich?— Wiecie zapewne, że ożeniłem się z szlachcianką polską.

— Tak jest, pod tym względem macie słuszną, rzekł Aleksander, szlachta polska ma prawo do korony, tém bardziej, że wybrany przez nią król, jest *jedyny* w jej liczbie, który *królem* wcale nie jest.

— Wolno wam żartować gdy was nikt nie słyszy; gniewacie się na Polaków za własne błędy. Znam ja ich lepiej jak wy. Żeby nimi rządzić, trzeba przedewszystkiém ich kochać, jak ich kochał nasz ojciec; przez miłość dla niego, chcieli widzieć jednego z nas na tronie, ale wy cudzoziemcy we własnej ojczyźnie, odepchnęliście szlachetny i wdzięczny naród, który się garnął do was. Jeżeli widzieliście wadliwość starych polskich konstytucji, trzeba było starać się o ich poprawę; pracą, poświęceniem i miłością wykorzenia się zle, a nie wzgardą, samolubstwem i nienawiścią.

— Stój! rzekł brat *Jan Boży*, powstawszy zagniewany, pamiętny na prawo starszeństwa, ale po chwili zastanowiwszy się, zmienił zupełnie ton mowy. — Tak jest, jam grzeszny, zasłużyłem i na to upokorzenie, przebaczam wam obelgę którą dla miłości Jezusa Chrystusa znoszę, dłużej z wami tu być nie mogę, gdyż spieszę do chóru, gdzie się o tej godzinie nasi bracia schodzą.

— Jakto niechcecie wysłuchać mojego interesu?... Trzeba żebyście mi ułatwili widzenie się z królową i jeżeli można przebłagali ją.

— Żle się udaliście, ja już umarłem dla świata, wszystko to są drobnostki, które mnie dziś obchodzić nie mogą, zatem proszę was, zostawcie mnie w spokoju.— Tu książę nieczekając odpowiedzi brata, wyszedł śpiesznie z komnaty.

— O Boże! zawołał królewic, do żywego dotknięty, gdybym nie był przekonany o świętości i prawdziwości religji, w której się zrodziłem, tacy ludzie mogliby mnie od niej odwrócić.— Ale czém on jest tu, tém był zawsze i wszędzie. — Wyrzekłszy te słowa,

wyszedł i pośpieszył do pałacu królowej matki, postanowiwszy sam się jej przedstawić.

— Gdy się zbliżał do pałacu, serce księcia boleśnie zadrżało, na widok ukazujących się na frontonie gmachu, herbów polskich, z panującą nad nimi królewską koroną, <sup>1)</sup> dusza uleciała w dalekie miejsca i dalszą jeszcze a niepowrotną przeszłość!... Po zameldowaniu syna, królowa natychmiast kazała go do siebie wpuścić, zapewne aby prędzej zadowolnić, pałający swój przeciwnemu gniew. Gdy książę wszedł do komnaty, Marja - Kazimira siedziała sama, na wielkiem krześle wprost kominka, na którym, według francuzkiego zwyczaju, wbrew gorącemu Włoch klimatowi, żarzyły się węgle.— Zachowała ona jeszcze ślady dawniej piękności; nie była to już wprawdzie owa pełna psotnej zalotności, ubóstwiana niegdyś *Marysienka*, ale należała do liczby tych niewiast o których się mówi, *coż to za ładna musiała być kobieta!* Średniej tuszy, pięknego, nie zbyt dużego wzrostu, płeć nieco śniadawej, jak w ogóle wszystkie Francuzki, nosiła na sobie przeciw, zwłaszcza w wieku w którym ją dziś widzimy, piętno namiętnej duszy i wyniosłego serca; cerę miała brunatną, jakby żółcią zasłą, oczy duże, czarne, w których błyszczał jeszcze ogień młodości, rysy wyraziste, usta ścięte i drżące niespokojnością jakąś, objawiającą się we wszystkich ruchach. Gdy wszedł zakłopotany królewic, Marja-Kazimira nie powitawszy go nawet, z żywością wskazała mu miejsce, dając znak aby usiadł i w tej chwili utopiwszy w niego wzrok badawczy, parsknęła głośnym śmiechem.

<sup>1)</sup> Pałac ten stoi na tej samej ulicy, co gmach zajmowany dziś przez królową Krystynę Hiszpańską, nosi on na sobie jeszcze ślady orłów polskich, których czas zniszczyć nie zdołał. Rzym był od niepamiętnych czasów, przytułkiem osób ściganych przez namiętności polityczne, lub własne błędy. Nie sięgając dawniejszych wieków, tu znalazły gościnne przyjęcie: królowa Krystyna Szwedzka, Marja-Kazimira Polska, Klementyna Sobieska małżonka pretendenta do korony angielskiej Jakóba Stuart, i inni tej rodziny członkowie, tu Papieże za ostatnich już czasów, przyjmowali z jednaką ojcowską względnością, błakających się Burbonów 4 szczepów; Bonapartów, których protoplasta, dwóch naczelników kościoła świeżo jeszcze prześladował i więził.



— Winszuję waszmości żony, rzekła do zdumionego tém przyjęciem po wielu latach niewidzenia; tu powstała i oddawszy księciu ironiczny ukłon: no, któżby to powiedział! zawołała, że dziecinna igraszka zamieni się w rzeczywistość. Otóż jakiejś tam awanturnicy, chciało się książęcej mitry, a może i korony...

— Wstrzymaj się, Wasza Królewska Mość, odparł żywo obrażony królewic, małżonka nasza nie była nigdy i nie jest awanturnicą; jest ona córką ochmistrzyni méj siostry, wychowaną króla, dobroczyńcy naszego, zrodzona na polskiej ziemi, wśród szlachetnego i wielkiego narodu, któremu wszystko zawdzięczamy...

— Milcz waszmość! przerwała z uniesieniem królowa, nie wspominaj mi tu Polski, téj wielkiej niewdzięcznicy która zapomniawszy o potędze i stanie, jakiemi ją nieustraszonosc naszego walecznego małżonka udarowała, zostawia nas tu w niedostatku nieodpowiednim naszój królewskiej godności, gdy ten niegodziwy niemiec, opływa we wszystko na swym warszawskim zamku!... Po krótkim milczeniu, w którym królowa zdawała się zbierać siły do nowego wybuchu:

— Wiem ja o wszystkiém, ciągnęła dalej, śluby Waszmości są dziecinną igraszką łatwą do zniweczenia i już do tego stosowne rozpoczęliśmy kroki. Ojciec Śty jest uwiadomiony o wszystkiém, ma niebawem nakazać instrukcję procesu, który rozwiąże nieprawy i niecny związek.

— Związek pobłogosławiony przez kościół, w obec wiarogodnych świadków — zawołał z oburzeniem królewic.

— Milcz waszmość! wymówiła z nietajoną już wściekłością Marja - Kazimiera, każde małżeństwo jest nieprawe, gdy z niewiadomością rodziców dokonaniem zostało.

— Racz Wasza Królewska Mość wziąć na uwagę, że mam już lat 30 i płochym dzieciakiem nie jestem...

— Cha, cha, cha! przerwała z szyderczym śmiechem królowa, kiedy nie jesteście dzieckiem, więc jesteście warjatem; dzięki Bogu Tyber jeszcze nie wysechł i nie zabraknie w nim wody, aby was skąpać i przygasić niewczesne miłosne zapaly.

— Wasza Królewska Mość zapominasz się...

— A cóż to waszmość myślisz, że ja się przestraszę rozpaczliwych westchnień i energicznych słówek i pozwolę na ten haniebny związek i to jeszcze z polską szlachcianką! Wiedz Waszmość, że nienawidziliśmy szlachty polskiej, której się zdaje że może swym królom rozkazywać. Daliśmy się nieraz jej we znaki, a dziś wolelibyśmy Was widzieć na marach leżącego, niż małżonkiem tej niecnej Marji Wesslównej...

Tu królewic niemogąc już znieść tych słów ubliżających godnej szacunku żonie, powstał z krzesła.

— Stój matko! zawołał, ani słowa więcej, nie masz prawa mówić o niej z pogardą ani z lekceważeniem.

— Nie mamy prawa, przerwała mu błędąc królowa, nie mamy prawa! ale mamy prawo przekląć cię, a więc cię prze....

— Niekończ matko!.. zawołał przerażony syn, czyń co chcesz ale nie przeklinaj syna twego, krwi swój krwi, kości swych kości. — Tu królewic mocno tą sceną przejęty, padł prawie nieruchomy na krzesło.

Chwilowa przeciw matce opozycja, wyczerpała cały zasób moralnej jego siły i jak wszyscy ludzie nietęgiego hartu duszy, własną pokonany został energją. Królowa widząc że robi co zechce, wpędce się uspokoiła; nadzieja że rozwód syna otworzy jej drogę do nowych intryg i podstępów, przywróciła jej dobry humor, wymogła zaraz na słabym i znękanym synie że pozostanie w Rzymie. Do tego zwycięstwa nie mało się przyczyniła pamięć gorzkich chwil niedostatku i upokorzenia, których książę doznawał lat ostatnich w Gdańsku, i perspektywa odzyskania napowrót dawnych wygod i honorów. Biednaż to ta natura ludzka, tyle od zewnętrznych okoliczności zależna!...

— Zawsze w sztuce intryg przebiegła królowa, kazała urządzić mieszkanie synowi z królewskim przepychem, we własnym pałacu, otoczyła go dworzanami i służbą, przesyciła zbytkiem i roskoszami, a chcąc zagładzić w jego sercu pamięć biednej Marji - Józefy, ta grzeszna matka, sama nastęrczyła sposobność do niecnych i zakazanych związków. Bawiła wów-



czas w Rzymie księżna Sforzia, mieniąca się należeć z męża do rodziny książąt Medjolańskich. Nie pierwszej już młodości, dość wątpliwéj sławy, zachowała jeszcze ślady niepospolitéj piękności, miała z natury wiele zalotności i dowcipu i niezmyśloną ochotę powtórzenia małżeńskich związków. Mieszkając od lat kilku w Rzymie, bywała u Marji-Kazimiry i szczególną jéj zaszczycała się łaską, zapewne dla tego że

że tak gorąco Marję kochający, nie tylko że o niéj zapomniał, ale o zgrozo! dał przyzwolenie na rozwód.

Gdy się to działo w Rzymie, Marja - Józefa oczekiwała rychło w swym dworcu na Senatorskiéj ulicy, listu powołującego ją do męża. Ułożyli się bowiem, przed rozstaniem z królewicem, że po ostatecznym załatwieniu interesów w Polsce, Marja na wezwanie księcia przybędzie do Rzymu,



Przychodzę błagać Cię Wielebna Matko o schronienie, którego świat dać mi nie może.

jak mówi odwieczne przysłowie: *qui se ressemble, s'assemble*. Na jéj to pomoc liczyła królowa, tuszając sobie nie bez przyczyny, że potrafi usidlić jéj syna, a przez to samo oderwać go od szczeréj i cnotliwéj miłości dla żony. Jakoś nie mógł się królewic oprzeć, połączonym przebiegom dwóch tych przewrotnych kobiet. Prowadziły one te intrzygi z całą znajomością i nieomylnością w sztuce zręcznego udawania i fałszywego uczucia. Powoli i nieznacznie biedny ksią-

gdzie potajemnie zamieszka, do chwili zamierzonego wyjazdu Marji-Kazimiry do Francji. Wezwanie to wszakże nieprzycho-dziło, królewic przez resztę przywiązania a może litości dla żony, rozmaicie to spóźnienie starał się usprawiedliwiać, a tym czasem utrzymywał ją w złudzeniu, częstemi i nader czułemi odevzwaniami. Ale nie jest to tak snadno, nawet listownie, udawać miłość, którój się już w sercu nie czuje; po niej jakim czasie korespondencja królewica,



stawała się stopniowo rzadszą i obojętniejszą, w końcu zupełnie ustała. Piękna dusza Marji, przypuszczała w mężu zniechęcenie i upadek sił wobec przeciwności, lecz niepojmowała zmiany w jego uczuciach. Wierzyła w tłumaczenie, przypisujące dłuższe przerwy korespondencji, liczném zajęciom i rachunkom z królową. W końcu miały miesiące, w których królewic nie dawał znaku życia. W owym czasie nie było dróg żelaznych, telegrafów, dzienników tworzących z Europy jedno niemal obszerne miasto, którego mieszkańcy miewają nieustanne z sobą komunikacje, były tylko złe drogi, nieregularne poczty, co chwila przez uprzywilejowane bandy złoczyńców zaczepiane, były także i dzienniki urzędowe, podające stare przebrzmiałe i niepewne, czysto polityczne wiadomości. Stosunki zatem z osobami oddalonemi, bardzo były utrudnione. Marja, jak widzieliśmy, niepodejrzewała męża o zmianę uczuć dla niej, nie zdawała sobie sprawy z uporczywego jego milczenia, ale instynktowo czuła, że milczenie to, złą było bardzo wróżbą. Stan jęj duszy był oplakany, walka samęj z sobą nieustanna, kto jak ona nie odbiera wiadomości od drogich sercu oddalonych osób, wie najlepiej, że nie okropniejszego jak ów stan niepewności, zostawiający wyobraźni, swobodne pole dręczenia serca najboleśniejszemi przypuszczeniami. Były chwile, w których chciała wszystko porzucić i jechać do Rzymu, to znów wahała się w trwodze strasznej rzeczywistości, przekładając nad nią niewiadomość, a nawet niepewność, co większa, jakieś uczucie kobiecej godności, doradzało jęj oczekiwać stanowczęj królewica decyzji. Wśród tych kłopotów niepewności rok ubiegał, kiedy dnia jednego królewicowa odbiera ekspedycję, nadesłaną jęj z pałacu nuncjatury w Warszawie. Na widok dużęj koperty, pięcioma urzędowemi papieżkami pieczęciami opatrzonęj, serce Marji tak gwałtownie bić zaczęło, że nie była w stanie rozpieczętować przesyłki, którą drżącą ręką obecnemu u nięj staroście Ostrowskiemu oddała. Pierwszą myślą Marji było przypuszczenie, że królewic nie żyje i że ekspedycja obejmowała urzędową wiadomość o jego zgonie. Rzuciła trwożliwym okiem na brata rozdzierającego spie-

sznie kopertę i wczytującego się z uwagą ekspedycję, a widząc go blednącego: *a więc nie żyje?* wyjęknęła pełna trwogi. Starosta przeczytał, położył papier na stole, a panując nad gniewem, który gwałtem chciał wybuchnąć:

— Uspokój się rzekł, ściskając mocno rękę siostry: *Królewic żyje!*

— Żyje! o Boże, niech ci będą dzięki, żyje! a więc zniosę odważnie wszystkie próby, jakie zechcesz w niedocieczonych Twych wyrokach, na mnie zesłać. Panie! żyje, a czegóż mi więcj potrzeba? to wszystko czego pragnąć mogę.

Tu Marja-Józefa ukłękła zalana łzami i gorąco się modlić poczęła.

Starosta podniósł siostrę, a widząc ją nieco spokojniejszą ciągnął dalej:

— Tak jest królewic żyje, a jednak siostrze uzbrójcie się w odwagę.

Tu biedna żona spojrzała na brata, długo się weń wpatrując, jakby słów jego nierozumiała.

— Ja się mam uzbroić w odwagę, dodała w końcu, a więc mi on jest nie wierny?!

— Gorzję jeszcze... żąda rozwodu.

Na ten straszny wyrok Marja powstała, przeszła razy kilka przez komnatę bezprzytomna, zatrzymując się wreszcie przed obrazem ukrzyżowanego Pana Jezusa:

— O Boże! cóż ja zawiniłam, że mnie tak okropnym dotykasz ciosem! — zawołała, i padła nieruchoma na ręce brata.

Gdy ją zdołano ocucić, stopniowo odzyskiwała przytomność, a z nią uczucie gwałtownego cierpienia.

— Dla czego przywołaliście mnie do życia, wołała — mnie tak błogo było umierać — o! okrutni jesteście!

— Marjo, rzekł strapiiony starosta, pamiętaj na Boga, którego czcisz i kochasz.

— Na Boga, na Boga! — wołała w obłąkaniu, Bóg jest tylko Bogiem szczęśliwych tego świata — i okropnym zaśmiała się śmiechem.

— Bluźnisz siostrze! pomnij na zbawienie, życia ci nie stanie abyś Boga za Twą grzeszną rozpacz przebłagała.

— Życia! żartujecie, mówiła w obłąkaniu, ja będę żyć sto, dwieście lat, będę żyć na wieki, patrzcie na te członki, są



kute z żelaza, żyć będę jak żyd wieczny tułacz.

Starościna, która przybyła nieznacznie w czasie téj sceny, odgadła swém przeczystem sercem że tu innego lekarstwa, nie zimnych potrzeba perswazji. Pobiegnęła do łóżka Marji nad którym wisiał obraz Matki Zbawiciela stojącej pod krzyżem. Była to precudna kopia wielkiego dzieła Rubensa, przedstawiającego Przenajświętszą Dziewicę i Boskiego jój Syna w chwili, gdy się ukończył dramat Golgoty, którego treścią i następstwem było Zbawienie świata. Starościna w milczeniu postawiła obraz przed krzesłem zrozpaczonej kobiety. Widok rysów pełnych bolejącego spokoju, pokornego, rozdzierającego poddania matki Zbawiciela, wrócił jój przytomność. Ujęła obraz i długo się w niego wpatrywała, szepcząc po cichu pacierze. Po całogodzinném wpatrywaniu się w obraz rzekła do bratowój:

— Dzięki wam niech będą siostró, powróciliście mi mego Pana, mego Boga, patrzenie na ten krzyż, czyż on nie wskazuje mi drogi żywota..... ja chcę boleć jak Chrystus bolał, boleć zagadką jest życia, ale też i jego rozwiązaniem.

Tu pierwszy raz, od chwili odebrania strasznej wiadomości, łzy obficie się puściły z jój oczu.

— Siostró moja, rzekła jeszcze do starościny, usiłując ją pocieszyć, czy nie widzisz że płaczę? kiedy płakać mogę dobrze już zemną będzie.

Inną razą przywołała do siebie starostę.

— Bracie mój, rzekła, odgadłam tajemnicę wyroków Pana, jest on zawsze sprawiedliwy! Dzięki niechaj mu będą, że sprawiedliwość swoją tak widocznie okazał.

— Tak jest, ale dla czegoż to mówicie?

— Staje mi w pamięci testament mego ojca, który szaloną uwiedziona miłością niegodnie zdeptałam. W nim są słowa: *Córka moja, we wszystkim a mianowicie w wyborze małżonka, będzie się powodowała wolą królewicostwa, których jej dają za opiekunów* — mogłoby być moje małżeństwo z królewicem szczęśliwe? ale Bóg mnie w miłosierdziu swém nie opuścił, pokutą go przeblagam, pokutą moją będzie zaspokojony cień mego ojca.

W tych mniej więcej, gorączkowych

momentach, w zupełném odrętwieniu lub śnie kataleptycznym, dobrze wszystkim nieszczęśliwym znanym, przeleżała Marja sześć tygodni, po których powstała z łoża z silnem postanowieniem pojednania się z Bogiem; czuła że w rozpacz swę obraziła Pana, bluźniercze z jój ust wymknęły się wyrazy.... Wielkie nieszczęścia, jak zbytne powodzenie są równie dla człowieka niebezpiecznymi. W drugim przypadku, duch jego obalamucony dobrym bytem, rozkoszami ciała, traci ten hart, tę siłę, które go w harmonji z Bogiem i samym sobą utrzymują, w pierwszym buntuje się przeciw Bogu, którego w swęj maluczkosci odpowiedzialnym czyni, za nieporządki tego świata i własne boleści. Doznała tego stanu duszy Marja w pierwszych swojego nieszczęścia chwilach, w téj walce byłaby rozum straciła, gdyby jój nieprzyszła w pomoc wiara i pobożne nawyknięcia lat dziecińczych. W czasie przesilenia choroby, modliła się wzrokiem do obrazu Boga - Rodzicy, podanego jój w chwili najgwałtowniejszej boleści, przez starościnę. Widok znanych wszystkim pobożnym cudnych rysów Boga-Rodzicy flamandzkiego mistrza, przywołał ją do przytomności. Myślą przycisnęła do ust i do serca ukochany wizerunek, i w téj chwili ślubowała pobożną do Częstochowy pielgrzymkę. Myśl ta w zmocniła ją, siły i zdrowie stopniowo wracały. Jakoż po dwóch tygodniach spoczynku, puściła się w podróż w towarzystwie zacnej swęj bratowój. Nie będziemy opisywać wrażeń, jakich doznała opuszczona żona w téj podróży, komuż z ziomków naszych nie są one znane? które serce polskie silniejszym nieuderzyło tętnem, na widok Jasnogórskiej wieżycy wspólnie panującej nad piękną i obszerną doliną, owego symbolu panowania Matki Zbawiciela, nad nieszczęśliwym narodem, który czy to w prywatnych czy publicznych kłeskach, w niej szuka zbawienia i nadziei ratunku. Marja-Józefa także uroniła u stóp cudownego obrazu gorącą łzę pokuty i miłości, a w rzewnej modlitwie i oczyszczeniu ducha przed trybunałem spowiedzi, nabrała nowego hartu, do dalszej z życiem walki. Gdy wróciła z Częstochowy, zwołała swych ludzi i dworzan, objawiła im swe zamiary nadal, ze łzami się z nimi pożegnała, wy-



znacząc każdemu z nich trzechletnią płacę, a pozostałym dwóm służebnym, z których jedna była jój niańką, a druga całą swą młodość na usługach starościny Rożańskiej przepędziła, rozkazała mieć wszystko w pogotowiu do wyjazdu z dworca Pokrzywnickich. Sama zaś zabrała się do pakowania swych książek, farb, pędzli, swój harfy i drogich po rodzicach pamiątek, poczem wezwała do siebie brata. Starosta mocno zawsze niespokojny o zdrowie siostry, nie mało się pocieszył gdy wszedłszy do jój komnaty, zastał ją bladą wprawdzie i strudzoną podróżą, ale spokojną a nawet swobodniejszą. Uderzony widocznymi przygotowaniem do wyjazdu, spojrzeniem zapytał coby one znaczyć miały?

— Dowiedziecie się później wszystkiego, rzekła spokojnie królewicowa, najprzód powiedzieć Wam muszę, że prawdziwym cudem Boga i Najświętszej Jego Matki, dziś spokojniejszą jestem, niż byłam od roku. Spowiedź, modlitwa, przyniosły zbawienne swe owoce; mnie nędznej grzesznicy zanoszącej buntownicze skargi, powrócił Pan pokorę i poddanie się świętym Jego wyrokom. Ale nie chcę w oczach waszych, uchodzić za lepszą niż jestem w istocie, dokument ten, dokończył dzieła które wiara poczęła. Tu królewicowa wzięła ze stolika akt oskarżenia, który wraz z innemi papierami rozwodowemi z nuncjatury nadesłany został. W tym akcie przez królową matkę oczywiście dyktowanym, znajdowały się najniedorzeczniejsze na jój osobę i charakter potwarze. Nazywano ją niewdzięczną, chciwą bogactw i dostojęństw, awanturnicą, bezwstydnie posądzano ją o czary, jakoby miała niecnemi przyrządami i tajemnymi sposobami, królewica oczarować. W pierwszych latach 18go stulecia, takie oskarżenia były zwyczajnie jeszcze w użyciu, wiadomo że ciemna i zabobonna Marja-Kazimiera, nie pogardzała tego rodzaju potwarzami, gdy szło o oczernienie jój nieprzyjaciół. W czasie czytania tego aktu, starosta na przemian czerwienił i bladł od gniewu.

— Chciało im się korony! wołał z wściekłością; jeszcze ciało nieboszczyka króla było ciepłe, gdy się płaszcyli przed szlachtą, którą dzisiaj pomiatają! Marjo, sława

twoja pomszczoną będzie, idę w tój chwili do zamku, składam w ręce króla moją submissję i jako szlachcic polski, dopominając się za obrażony mój honor, biegnę za niego dziwcem i to żelazo które tu widzisz, w sercu jego utopię. Tu starosta brzęknął szablą i spiesznie szedł ku drzwiom, Marja zastąpiła mu drogę.

— Stój! krzyknęła, czy chcesz krwią zapisać hańbę moją?... Śmierć męża potwierdzi potwarz nieprzyjaciół, gdyż trzeba dowieść ich oszczerstwa i niegodziwości prostą i rozsądną obroną; ślub mój z królewicem odbył się w wymaganiej przez kościół formie, nie potrafią dowieść że był nieważny, a rozwodu kościół nasz nie uznaje. W imię Boga i mojej sławy, błagam was, odstąpcie od waszych szalonych zamiarów, szanujcie mój honor, którego jesteście jedynym stróżem. Wstyd lub hańba są w czynie, nie powetuje ich krwi rozlew, ani grzeszna zemsta. Co do nas, ciągnęła dalej, wiemy co przystoi kobiecie, której mąż czyni zarzuty; zamknę się w klasztorze, gdzie zostanę do końca mojej sprawy w Rzymie. Tu rzuciła się na szyję bratu, którego ostatnimi swemi, tyle przekonywającymi słowy, rozbroiła. Starosta rozrzewnił się, boleśnie westchnął, Marja-Józefa uczuła niejaką ulgę w swój boleści, widząc wiernego przyjaciela, podtrzymującego swém współczuciem brzemię jój cierpień.

Przed wyjazdem do klasztoru, napisała stylem prostym, przekonywającym i treściwym swą obronę, którą złożyła w ręce nuncjusza. Tegoż dnia opuściła dworzec, odprowadzona przez starościnę, udała się do ukochanego swego klasztoru Sakramentek. Uprowadzona o jój przybyciu przełożona, przyjęła ją na czele zgromadzenia u furty. Rozrzewniona Marja-Józefa, rzuciła się w jój objęcia mówiąc ze łkaniem: *Przychodzę błagać Cię Wielbna matko o schronienie, którego świat dać mi nie może.* Przełożoną była, w onym czasie, Domicella Tarłówna, kasztelanka szydlowiecka. Matka Domicella zaprowadziła królewicową do skrzydła klasztoru, w którym znajdowały się mieszkania dla niewiast, chcących w późniejszym wieku znaleźć spokój i przytułek zdala od zawodów tego świata. Marja-Józefa zajęła sześć komnat, z których trzy były przeznaczone



do jęj osobistego użytku, jako to: sypialnia z łazienką, oratorium i biblioteka służąca także za pokój do przyjęcia gości, trzy zaś inne przeznaczone były dla jęj fraucymeru, do którego przyłączyły się dwie zakonnice, z upoważnienia przełożonęj, do usług królewicowęj dodane. Komnaty królewicowęj, których okna kratą opatrzone, wychodziły na ogród klasztoru, były przyozdobione w surowym stylu czasu i miejscowosci; krzesła skórą obite, franki u okien, łóżka i drzwi z czarnego grubego sycu, kominki wysokie z czarnego marmuru, piece z zielonych kaffi, na których wyrzeźbiony był znak krzyża Śgo. Na ścianach ciemnym sukmem obitych, pozawieszane były makaty, wyobrażające sceny z pisma Śgo, przy drzwiach w grubym murze wykutych i w czarny marmur ciężko oprawnych, zawieszone były kropielnice z szkła czeskiego do wizerunku ukrzyżowanego Chrystusa przyczepione. W bibliotece były szafy z księgami jedynie treści pobożnej, harfa, nuty i staluga do malowania. Za sypialnią było oratorium, czyli schronienie do modlitwy, w stylu równie prostym, surowym, jak wspaniałym urządzone. Posadzka i ściany marmurowemi białemi i czarnemi płytami wyłożone, w środku głównej ściany ołtarz wyobrażający przepysznie wyrzeźbiony z karraryjskiego marmuru, wizerunek Najświętszej Panny Niepokalanego Poczęcia. Przed ołtarzem był pięknej roboty hebanowy klęcznik, z białemi, z kości słoniowęj misternie wyrobionemi inkrustacjami. Sklepienie wyobrażało *Sąd Ostateczny*, roboty malarza włocho, który kiedyś w Wiedniu dawał Marji lekcje rysunku, wykonanej dość miernie <sup>1)</sup>. Wogóle mieszkanie to wyglądało jako miejsce pokuty, rozmyślenia i smutku, a przez to samo odpowiadało w zupełności swojemu prze-

znaczeniu. Kobięta w rozdwojeniu z mężem, choćby wszystkie winy były po jego stronie, jest pod pręgiem opinii publicznej. Tak rozumieli położenie seperatki praocowic nasi, kiedy w każdym z klasztorów było dla nięj osobne przeznaczone mieszkanie, tak to rozumie dziś jeszcze przodkująca Europie w cywilizacji Francja, w której kobiety seperatki szanujące siebie, do dziś dnia w zamknięciu oplakują nieszczęśliwe położenie swoje. Czyż może być inaczej? Bóg, Zbawiciel nasz, wyniosłszy małżeństwo do godności Sakramentu, uczynił przez to samo kobięta kapłanką rodzinnęj strzechy, postawił ją na strażnicy jęj cnot i obyczajów; czy męża porzuca, czy porzucona od niego, traci ten wielki charakter, nie przystoi jęj zatem wtedy świecić między ludźmi swą nieszczęśliwością i wyjątkowem położeniem <sup>1)</sup>. Pojęła go Marja-Józefa, gdy przez lat 11 w klasztornej ciszy i najściślejszem odosobnieniu, oczekiwała z pokorą i poddaniem się wyroku Stolicy Apostolskiej, która miała ostatecznie o jęj losie wyrzec. Wielką część dnia przepędzała w swém oratorium w rozpamiętywaniu życia Zbawiciela, czytaniu żywotów Śtych Skargi; nikogo nie widywała wyjąwszy swęj bratowęj i brata, mającego szczególniejsze pozwolenie prymasa do przekroczenia furty klasztornej. W przeciągu tych lat jedynastu, raz jeden tylko opuściła na krótki czas klasztor dla przyczyny, którą niżej opowiemy.

(D. c. n.)

<sup>1)</sup> Dzisiejsze wyobrażenia nie zabraniają wprawdzie nikomu plakać nad swém nieszczęśliwem położeniem, ale nie wymagają od *ofiary* złości lub demoralizacji aby koniecznie żyła w odosobnieniu. Kobięta *porzucona przez męża* przestaje być kapłanką rodziny, ale nie przestaje być członkiem społeczeństwa i wśród niego żyjąc cnotliwie, pełniąc godnie obowiązki człowieka, może łatwiej dowieść swojej niewinności, niżeli w zakratowanej celi.

(Przyp. Red.)

<sup>1)</sup> Autorka tych wspomnień, odwiedzając matkę Teklę w latach 1826 i 1827, miała sobie okazywane komnaty królewicowęj, które od owego czasu także pozostały bez żadnej zmiany.



## KAROL DICKENS I JEGO POWIEŚĆ O DWÓCH MIASTACH.

(Ciąg dalszy).

Tym czasem tentent galopującego konia rozległ się niedaleko na wzgórzu. „Hop hop“ wrzasnął z całej mocy konduktor. „Kto tam, stój, bo wystrzele“. Nagle jeździec zatrzymał się w pędzie, bo słysząc było tylko pluskanie się w błocie i z mgły gęstiej odezwał się głos gruby: czy to jest Dowerska poczta?

— Nie bądź tak bardzo ciekawy, a powiedz nam pierwój kto jesteś? odrzekł na zapytanie konduktor.

— Czy to już Dowerska poczta?

— A na co się przyda ta wiadomość?

— Chciałbym się dowiedzieć czy tu znajduje się podróżny, którego szukam.

— Jak się nazywa ten podróżny.

— Pan Jarvis Lorry.

Podróżny który stał na stopniu powozu dał znak, że on jest osobą o którą się pytają. Konduktor, pocztyljon i dwaj pasażerowie spojrzeli podejrzliwie na niego.

— Nie waż się ruszać z miejsca! — wołał konduktor na człowieka, który stał w mgle przed niemi „ponieważ mógł bym zrobić pomyłkę, któraby się nie dała nigdy sprostować za twójgo życia. A ty, mości panie, którego zowią Lorry, racz odpowiadać wprost na jego pytanie.“

— Czego chcesz odemnie — zagadnął drżącym głosem podróżny — jak się nazywasz — czy nie Jerry?

— Nie podoba mi się wcale głos tego Jerry, jeżeli to jest Jerry, mrucał pod nosem konduktor. Ten głos za nadto gruby mi się wydaje.

— Tak panie Lorry.

— Czego chcesz odemnie?

— Mam list do pana od T: et comp.

Usłyszawszy te wyrazy podróżny wysunął się z powozu, do czego mu dopomogli z tyłu w niedość grzecznym sposobie dwaj inni pasażerowie, którzy natychmiast wskoczyli jeden za drugim i zamknęli za sobą drzwiczki.

— Znam tego posłańca konduktorze —

rzekł Lorry — on może podjechać bliżej, nie macie czego obawiać się.

Konduktor pomrucał znów pod nosem, poczem zwracając się ku jeźdźcowi we mgle stojącemu zawołał: hop, hop! na co jeździec odpowiedział hop! grubszym jeszcze niż pierwój głosem.

— Przybliź się, ale pamiętaj że masz podjechać powoli. A jeżeli masz pistolety przy sobie, niech cię Bóg broni, ażebyś rękę miał przysuwać do nich, bo ostrzegam cię, że ja djable robię czasami pomyłki, a moja pomyłka kosztować cię może dużo, bo ma kształt ołowiu. — Więc pokaż się nam jak wyglądasz, tylko pamiętaj! ostrożnie.

Ze mgły wychyliła się zwolna postać jeźdźca, który przysunął się do drzwi pocztowego powozu. Zatrzymawszy się spojrzął on naprzód na konduktora, potem podał do rąk podróżnego mały świstek papieru. Koń jego był zadyszany, a tak jeździec jako też rumak obryzgni byli błotem od stóp aż do głowy.

— Konduktorze! rzekł podróżny głosem człowieka ważną zajętego sprawą.

Czućny konduktor trzymając wciąż rękę na strzelbie zapytał krótko:

— Co, panie?

— Nie masz się czego obawiać. Ja jestem ajentem z banku Tellsona.

— Musisz znać zapewne bank Tellsona w Londynie. Otóż wiedz, że w interesach udaję się do Paryża. Masz na piwo, powiedz czy mogę zaraz ten list przeczytać?

— Jeżeli tak jest pilno panu, niechaj i tak będzie.

Otworzył list Lorry i przy świetle latarni czytał najprzód po cichu, potem głośno: „zaczekaj na pannę w Dowerze.“

Przeczytawszy rzekł Lorry do konduktora: widzisz, jak prędko skończyłem, a odwracając się do posłańca: powiedz Jerry że odpowiedź moja jest: „przywrócony do życia.“

Jerry poruszył się na siodle i rzekł gru-



bym głosem: to także diable jest dziwna odpowiedź.

— Skoro im powtórzysz moją odpowiedź, dowiedzą się że list ich odebrałem, tak samo jak gdybym odpisał. A zatem szczęśliwej drogi, jedź na powrót z Bogiem.

To powiedziawszy nasz podróżny otworzył drzwiczki powozu i wsunął się do niego, kiedy towarzysze jego ubezpieczywszy swoje worki z pieniędzmi w cholewach butów, pod pozorem snu zachowywali teraz najzupełniejsze milczenie.

Powóz ruszył się znowu, a konduktor schował strzelbę do skrzynki, obejrzał w przód broń, która się w niej zawierała, i pistolety które miał za pasem; poczem wysunąwszy głowę nieco wyżej powozu zawołał po cichu: Tom!

„Hop! co powiesz Joe?”

— Czy słyszałeś odpowiedź daną posłańcowi?

— Słyszałem Joe.

— Co o tém myślisz Tom?

— Nic nie wiem wcale Joe.

— Rzecz dziwna że i ja jestem w tém samym położeniu, mówił do siebie konduktor.

Jerry pozostawszy sam jeden w mgle nocnej, zeszedł z konia może dla tego że chciał mu ulżyć trochę, a może téż że chciał się otrząsnąć z błota; jakoż zdjął zaraz kapelusz, potem obtarł twarz i czoło, a przewiesiwszy cugle przez ramię stał na miejscu, dopóki słyhać było turkot powozu. Kiedy już wszystko ucichło, wtedy zeszedł wraz z koniem z pagórka i mówił obracając się do kłaczy: po takiej gwałtownej jeździe nie mogę ci dowierzać moja stara pani i nie wsiądę na ciebie, dopóki nie staniemy na równinie. Potem tak znów sam do siebie prawil: przywrócony do życia..... jest to wprawdzie strasznie dziwna odpowiedź i tobie Jerry nie przypada do smaku, bo byłbyś w diable przykrém położeniu, gdyby przywracanie do życia stało się naszego wieku zwyczajem.

### III.

Kiedy przejeżdżamy w nocy ulice wielkiego miasta, nasuwa nam się mimowoli myśl, która przejmuje trwogą, że każdy

z tych ogrodzonych ponturym cieniem domów, zamyka właściwe mu tylko tajemnice, że każdy pokój, każde nareszcie serce z tych piersi miliona, jest mniej więcej zagadką dla serc innych, które biją tuż obok niego. Ta księga, którą tak ukochałem zamyka się nazawsze skoro tylko przeczytam jedną jej stronicę; jeżeli rzucę okiem w niezmiernie głębie wody, gdzie ukazały mi się na chwilę pogrążone skarby, już ta woda ścina się wiecznym mrozem, chociaż światło igra po jej powierzchni, a ja na próżno oczekuję na brzegu, nie mogąc nigdy wyczytać ukrytych na jej dnie tajników.

Mój sąsiad, przyjaciel, moja kochanka umarła, a każda z tych istot uniosła z sobą do grobu tajemnicę, która jej tylko była własnością, a którą i ja w mojej duszy zachowam także do końca. A czyż łatwiej wydobyć ukryte sprężyny z piersi tego gwarne roju mieszkańców miasta, niż wyrwać tajemnice zmarłych którzy spoczywają w obrębie jego cmentarzy?

Możemy zaręczyć, że posłaniec na koniu z którym rozstaliśmy się przed chwilą, tak jak król sam, pierwszy minister stanu lub najbogatszy kupiec w Londynie, był posiadaczem tajemnic, które jego były wyłączną własnością. To samo możemy powiedzieć o podróżnych, którzy w tej chwili zbliżali się w pocztowym powozie do Dowru.

Posłaniec jechał lekkim klusem, a często zatrzymywał się przed oberżami po drodze, gdzie wstępował i wychylał szklanicę piwa, nasunąwszy kapelusz na oczy, jak gdyby w obawie ściągnięcia czyjej uwagi. Skoro oczy jego zaświeciły z pod starego kapelusza, wyraz jego wzroku przejmował zgrozą, a jedno oko było nadzwyczaj zbliżone do drugiego, jakby z umysłu dla pokrycia indywidualnej cechy każdego.

Przez całą drogę rozmyślał posłaniec ciągle nad jednym i tym samym przedmiotem i mówił sam do siebie: „nie Jerry, nie! odpowiedź którą odebrałeś, nie przystoi wcale tobie ani twojemu rzemiosłu. Przywołany do życia! — niech mię diabli porwą jeżeli on nie był pijany“.. -- Odpowiedź owa tak niepokoila duszę posłańca, że kilka razy zdejmował kapelusz i skrobał się w łysinę, a w miarę jak zbliżał się do celu podróży, do banku Tellsona, przesuwały się



przed nim różne cienie, które z tej tajemniczej pochodziły odpowiedzi, a pewnie także przed oczami jego klaczy musiały przebiegać postacie będące odbiciem jej niespokojnej wyobraźni, bo ploszył ją każdy cień po drodze.

Tymczasem powóz pocztowy posuwał się naprzód zwolna, przechylając się to w tę to w ową stronę, to znów skakał po wybojach z hałasem. W oczach naszych podróżnych, cienie nocne rozmaite przybierały kształty i agent banku Tellsona marzył podobnie, opierając rękę na skórzanym pasie, który zabezpieczał go przeciwko uderzeniom o głowę towarzysza, w razie nagłego wstrząśnienia powozu. Pan Lorry, drzemiąc w kącie powozu z nawpół zamkniętymi oczami, miał dziwne wprawdzie marzenie, bo wydało mu się, jakoby karetka z oknami i z zakopconą latarnią była bankiem Tellsona, jakoż słyszał gwar interesantów, a naprzeciw niego siedzący podróżny zdał mu się być ogromną paką. Dźwięk upręży na koniach, był niby brzękiem pieniędzy, a w przeciągu pięciu minut więcej wypłacono weksłów, niż kiedykolwiek w najświetniejszych czasach domu handlowego Tellsona et comp. W końcu rozwarły się przed nim podwoje podziemnego sklepu, który jest składem wielu kosztownych rzeczy, a którego tajemnice znane były dobrze naszemu podróżnemu; więc wszedł on tam z ogromnym pękiem kluczy, przy słabym świetle latarni, którą trzymał w ręku i znalazł wszystko w należytych porządku.

Pomimo tego że dom handlowy Tellsona stał ciągle przed oczami pana Lorry i że w marzeniach jego przytomny był także powóz w którym jechał (jak bywa uczucie bólu w umyśle człowieka uspiętego przez opium), jednak wpływ także innych wrażeń niepokoił go tej nocy, słowem, nasz podróżny miał jeszcze do czynienia z pewnym umarłym, którego wygrzebywał z grobu.

Z pośród wielu twarzy, które przedstawiały się tej nocy w gorączkowej wyobraźni podróżnego, trudno było odgadnąć, która rzeczywiście była obliczem owiej umarłej osoby, ale mniej więcej były to cienie ludzi liczących około czterdziestu pięciu lat wieku i różniły się pomiędzy sobą głównie

wyrazem namiętności i różnym stopniem nędzy, która się odbijała w ich zgasłym wzroku i grobowym lieu. Ale co do głównych rysów każde lice było tém samym licem, a każda głowa była przedwczesnym okryta szronem.

Po tysiąc razy w tym śnie okropnym zapytywał się podróżny widma: Jak dawno jesteś pogrzebany?

I tę samą zawsze odbierał odpowiedź: prawie już od lat ośmnastu.

— Czy już utraciłeś zupełnie nadzieję wydobycia się z grobu?

— Oddawna już utraciłem.

— Czy wiesz że zostałeś przywrócony do życia?

— Tak mi powiadają.

— Sądzę że chciałbyś jeszcze żyć na świecie?

— Na to nie mogę nic odpowiedzieć.

— A czy chcesz wyjść ztąd i zobaczyć się z nią?

Na to ostatnie pytanie odbierał nasz podróżny różne i sprzeczne odpowiedzi. Czasem cień odpowiadał tylko: zaczekaj! jej sam widok mógłby mię zabić, gdybym ją ujrzał tak prędko. Czasem wołał zalewając się łzami: zaprowadź mię do niej, to znów wykrzykiwał w obłąkaniu: ja jej nieznam i nie rozumiem czego odemnie chcecie. Po takiej rozmowie pan Lorry odgrzebywał znów w swojej wyobraźni nieszczęśliwego z grobu, raz rydłem raz ogromnym kluczem, to znowu rękami kopał i kopał ciągle. Po wielu trudach, kiedy wy dobył go nareszcie na wierzch z twarzą i włosami zawałanemi ziemią, on nagle znowu zapadał w mogiłę. Wtedy zrywał się nasz podróżny i ocknąwszy się z ciężkich marzeń spuszczał okno od powozu, poczem wychylał głowę, a gęsta mgła i deszcz bijący w oczy przypominał mu rzeczywistość.

Ale wkrótce, kiedy w mgle nocnej padł wzrok jego na ruchome światło latarni i na płot cofający się przy drodze, wtedy cienie dawne występowały znowu i snuły się przed jego oczami. Widział on znów bank Tellsona i słyszał w nim gwar interesantów i brzęk pieniędzy, widział te same komnaty i tego posłańca, który mu list doręczył, a z pośród tych obrazów powstała postać widma i on zapytał go znowu:



- Jak już dawno jesteś pogrzebany?
- Prawie od lat ośmnastu.
- Sądzę, że chciałbyś jeszcze żyć na świecie?

— Na to nie mogę nic odpowiedzieć.

I znów po tej rozmowie podróżny kopie i kopie w ziemi, aż nareszcie niecierpliwe poruszenie jego sąsiada ostrzegło go, że już czas zamknąć okno; więc oparł znów rękę na skórzanym pasie i zatopił wzrok badawczy w obliczach dwóch drzemiących towarzyszków podróży i rozmyślał nad nimi długo, aż w końcu obie te postacie rozwiały się w jego marzeniu, a natomiast znów dom handlowy Tellsona i ten sam grób jak pierwój stanął przed nim. I znów te same nastąpiły pytania i odpowiedzi, których ostatnie wyrazy brzmiały jeszcze w jego uszach, kiedy znużony podróżą przetarł nagle oczy i przekonał się że już nocne rozproszyły się cienie.

Otworzywszy okno przyglądał się przebudzony ze snu pan Lorry wschodzącemu słońcu. Krajobraz przedstawiał świeżo poraną ziemię i pług stał na zagonie, zapewne pozostawiony tutaj od dnia wczorajszego; dalej stał lasek, którego drzewa pokryte były jeszcze różnobarwną koroną żółtych i czerwonych liści. Chociaż na ziemi było wilgotno i zimno, niebo było czyste, a słońce powstawało z łoża w całej świetności i krasie

Ośmnaście lat! zawołał podróżny patrząc się na słońce. O Boże! jak okropnie pomyśleć o tém, że jest człowiek którego zagrzebali żywcem na lat ośmnaście.

#### IV.

Kiedy powóz pocztowy zatrzymał się w Dowrze, przed hotelem króla Jerzego, nasz podróżny otrząsnął się ze słomy, którą było wysłane siedzenie. Wnętrze karety tak było zanieczyszczone barłogiem, że podobna była więcej do psiej budy, niż do pocztowego powozu, a pan Lorry uwikłany w słomie podobniejszy był raczej do ogromnego brytana niż do człowieka.

Skoro wszedł do oberży, zapytał się

czy w dniu następnym odpłynie okręt do Calais, a odebrawszy zadawalniającą odpowiedź zażądał oddzielnego numeru dla siebie. Oberżysta wskazał mu pokój i rozkazał przyrządzić dla niego śniadanie. Kiedy jegomość ten mający około lat sześćdziesięciu wieku przechodził w czarnej długiej odzieży z gościnnego do jadalnego pokoju, na drodze z różnych kątów wychyliły się na jego spotkanie głowy kilku numerowych chłopców i dziewczyn i poważna postać samej oberżystki.

Przyszedłszy do jadalnego pokoju, zasiadł gość przed kominem, a trzeba przyznać że wyglądał bardzo poważnie i porządnie. Miał on zgrabnie utoczoną nogę, i zdawało się że musiał być z niej zadowolony, bo nosił opięte spodnie z dobrego materiału, a trzewiki miał zgrabne z ładnymi sprzączkami. Na głowie nosił czarną polyskującą perukę, która choć należy się spodziewać że była z włosów, zdawała się raczej wyrobem z jedwabiu. Twarz jego zazwyczaj spokojna była oświecona parą błyszczących oczów, które musiały przyczynić jój właścicielowi dużo trudu do ułożenia wyrazu oblicza, według wymagań stanowiska, które zajmował w domu handlowym Tellsona. Zdrowe rumieńce zdobiły jego policzki, a twarz jego chociaż pomarszczona nie nosiła prawie śladu troski. Może agent Tellsona nie był także wolny od kłopotów, które przez współdziałanie z innymi osobami spływały na niego, ale te troski z drugiej ręki, jak obce ubranie, łatwo zsuwały się z niego.

Wkrótce zasnął pan Lorry przy kominie, ale numerowy który przyniósł mu śniadanie, przebudził go nagle. Przysuwając krzesło do stołu odezwał się gość do numerowego: przygotujcie pokój osobny dla pewnej młodej panny, która ma tu przybyć niezadługo, jeżeli zapyta się o pana Jarvis Lorry, lub o agenta z domu Tellsona, dajcie mi znać natychmiast.

— Z domu Tellsona w Londynie — czy tak panie?

— Tak.

(D. c. n.)



## K O R E S P O N D E N C J A.

Paryż 26go Maja 1862 r.

Zamiast rozpisywać się o cudach i osobliwościach tego olbrzymiego sklepu, który Paryżem jest nazwany, a w którym dostanie wszystkiego, prócz tego — czego nam potrzeba — mnie bierze ochota, zapytać was: co tam porabiacie?

Czy Maj, na polskiej ziemi zawsze wonny i kwitnący, niebo jasne, a słońce ciepłe? Skowronki czy śpiewają a ogrody kwitną? Wisła nasza czy zawsze ku morzu płynie i tak wspaniale zdobi kochaną Warszawę? — Ach! wybyście powinni pisywać do tutejszych dzienników. Rozwodzić się nad cudami naszych obyczajów, naszej ziemi i naszych dziejów. Czego wam wywiadywać się co porabia martwa, zakrzepła, zachodnia Europa? Co porabia ten handlarz, ta hydra o głów miljonie, lud Paryzki. Spekuluje na wszystko i zawsze; oszukuje drugich i siebie i zdaje mu się że — żyje.

Może myślicie że wam to piszę, dla tego iż nic nie wiem i nie widziałam? Przepraszam — w przeciągu trzech godzin, widziałam mnóstwo dostojników światowych, a w ciągu dni kilku, uczestniczyłam w tylu świetnych i ważnych obrzędach, iż nie jeden z was, możeby mi tak pozazdrościł jak ja, zazdrościć wam, widoków ziemi ojczystej...

Otóż 21go Maja we Środę zeszłą, wypadło mi koło godziny 2giej z południa, iść przez Pola Elizejskie. Szłam rozglądając się po drzewach, ulicach, a miłą mi była ta droga, bo mi przypominała aleje Łazienkowskie i okolice Botanicznego ogrodu w Warszawie, u mnie zaś to piękne i lubie we Francji, co mi kraj nasz przypomina. — Szłam tedy z myślą o kraju, gdy jakiś niezwykły ruch objawił się wśród jadących powozami i pieszo idącego tłumu. Podniosłam głowę i spostrzegłam piękny powóz we 4ry uprzężony konie, z tyłu dwóch lokai za powozem, jeden z kozła powożący woźnica, inny poprzedzający powóz na koniu, a w samym koczku odkrytym dwie sie-

działy postacie — dwie piękne głowy z rysami wschodniemi, zwolna przesunęły się przed mojem okiem. Jedna z tych głów, należała do Said-Paszy, wice-króla Egiptu, wnuka, sławnego Mehmeda Ali, który pokazał sułtanowi drogę do wytepienia Janczarów, zaczawszy na ulicach Kairu rzezać, straszną dla siebie, gwardję mameluków, groźnych od wieków rządcom Egiptu lecz niegroźnych Mehmedowi, gdyż ich do szczętu w dniu jednym zagładził. Wnuk tego wielkiego męża (takie Mehmedowi Ali przyznają w dziejach stanowisko) ma lat około 40tu, jest otyły, bardzo przystojny i wcale nie rażącej śniadości.

Francuzi oprowadzają go po Paryżu — choć sądzę że syn puszczy i słońca, tak samo nie zachwyca się Paryżem jak ja, dziecię równin mazowieckich.

Zaledwie obejrzałam się po przejeździe Said - Paszy, gdy nowy szmer, znów zwrócił mą uwagę na przejeżdżających. Para precudownych karych koni, ciągnęła otwartą karete w której dwie siedziały kobiety i jeden mężczyzna po cywilnemu ubrany. Liberji naliczyłam aż 4 czy pięć osób około powozu — jedna z tych kobiet była księżna Klotylda córka Wiktora Emanuela, nieładna lecz z obliczem pełnem dowcipu — mężczyzną siedzącym nie był książę Napoleon, teraz albowiem jest w Neapolu, choć po okrągłutkiej figurce jegomością towarzyszącą dwóm paniom, wносиłam zrazu iż to syn księcia Westfalskiego. Wiadomo zaś że książę Napoleon zaczyna pełnić coraz bardziej — czy go tak opycha nadzieja korony jakiej, czy błogi spokój domowego pożycia, trudno dociec — niech więc fizjologowie roztrzygną to pytanie. Już zawracałam ku kościołowi Stój Magdaleny, kiedy zagnała od placu Zgody (placu na którym ścieto Ludwika XVIgo dnia 21 Stycznia 1794 r.) ujrzałam postępujące jakieś wojsko. Otaczało ono powóz, za powozem tym biegł lud skwapliwie przyglądając się kobiecie i dziecięciu może z 8 lat mającemu. Dziecię odwróciło się ku mnie,



poznałam ciemną cerę synka Eugenji, następcy tronu francuzkiego; lecz biały kapelusz jego matki z pięknym bzu bukietem raził moje oczy; wolałabym była zobaczyć śliczną twarzyczkę cesarzowej, niż ten sztuczny bzu bukiet. Biegłam więc za powozem razem z paryżanami, karetą jechała powoli, gwardja z kirysjerów świetnie umundurowanych, szła bardzo wolno. Malec w powozie spozierał spokojnie po ludzie, paryżanie mieli oblicze rozpromienione od szczęścia i upału, a ja biegnąc i strzegając oczyma na Eugenję, dziwne czyniłam uwagi nad ludzką dolą. Czy też, myślałam sobie, Eugenji nie przyjdzie czasem na myśl Marja Antonina piękna, kochana i szczęśliwa... Wszak ona w tém mieście i po tych samych drogach nieraz przejeżdżać musiała i zapewne nie w tak liczнім otoczeniu kirysjerów, jak dzisiejsza cesarzowa. Czy matce małego Bonapartka nie śnią się czasem dzikie sceny rewolucji francuzkiej? — ten plac zgody tak blisko Tuilleriów. Ale po co ona ma śnić niemile? Francuzi tak chętnie zamieniają się w dworaków, tacy szczęśliwi że mają komu bić czołem... Jam tak myślała, a strojne paryżanki sunęły tłumnie w ślad za panującą. Stroje ogromne, suknie z ogonami prawie, rozmaitych barw i rozmaitego kroju, czuby jednak u kapeluszy nie tak wysokie jak po niektórych warszawskich magazynach; falbau drobnych noszą mnóstwo; gładkie zaś suknie obszywają u dołu wodą lub szlakiem ciemnego koloru — kapeluszy zaś węgierskich ani poświecić tutaj. Okrągłe tylko się używają na lekcje konnej jazdy, których nie biorę, ale na nich bywam.

Widzialiśmy także pierwsze wyścigi w Chantilly; osób nie było wiele gdyż Czwartek i następna Niedziela były przeznaczone na dalszy ciąg tej zabawy i na te dwie dopiero zbiera się kwiat zwolenników wyścigowych. W tym nader nabożnym kraju, polak niedoliczy się świąt kościelnych. Tu żadnych świąt nie obchodzą *to strata czasu*. Czy już było Wniebowstąpienie, czy Zielone Świątki będą? ja nie wiem. Kościół zapewne w Niedzielę zesłania Ducha Śgo, odczyta stosowną ewangelję, lecz drugiego święta nikt tu nie obchodzi, a wszystkie uroczystości przypadające w ty-

godniu odkładają na Niedzielę. Sposób łatwy i prosty pomnożenia dni pracy dla uczniów, dni zarobkowania dla robotników czy dogodny dla wszystkich, nie powiem. 22go Maja odbyło się doroczne za zmarłych nabożeństwo w kościółku w Montmorency. Na taki obchód przy rozmiarach Paryża, dnia całego potrzeba. Wszakże mieszkającym na przedmieściach, jaki taki sprawunek w Paryżu zrobiony, mimo kolei żelaznej i omnibusów, zabiera 3, 4ry godzin, co najwięcej. Myśmy też na owém nabożeństwie straciły dzień cały. Mnóstwo naszych rodaków przybyło do Montmorency dla uczczenia pamięci swoich zmarłych. Niemcewicz, Kniaziewicz, Mickiewicz z żoną, książę Adam Czartoryski, jego siostra Marja Württembergiska spoczywają snem wiecznym w cieniu drzew tamtejszego cmentarza. Po summie ksiądz Feliks jezuita przemówił do obecnych. Jako mówca ksiądz Feliks ma europejską sławę. Skreślił wymownie, długie życie księcia Adama, z uczuciem wspomniął o zmarłych w tułactwie, ale najwymowniej się okazał gdy zaczął mówić o jedności kościoła i o sile, którą ta jedność, ta wiara katolicka, ta nadzieja cudu i pomocy z Niebios, daje prawdziwym synom kościoła. Byliśmy zadowolnieni i pocieszeni. Prawda że kazanie trwało pół trzeciej godziny, lecz i najbardziej znużonych koniec mowy orzeźwił i rozradował. Po odbytém nabożeństwie, zwiedzeniu cmentarza i posiłku w karczmie, około 7mej wieczorem przybyliśmy do domu. Sądziłam że dzień następny spędzimy na pracy? Gdzie tam! przyjechał arcybiskup gnieźnieński Przyłuski, w Assomption odbywało się nabożeństwo w polskim języku, jakże tu nie pójść? poszliśmy więc, wysłuchały mszy Śtej, cudnych śpiewów i bardzo dobrego kazania, które na powitanie arcybiskupa gnieźnieńskiego ksiądz Aleks. Jeł: powiedział. Sędziwy arcybiskup dał nam obecnym swe pasterskie błogosławieństwo i wraz z nami śpiewał *Święty Boże*, tudzież inne kościelne hymny. Wieczorem zaproszeni byliśmy do Hotelu Lambert, tam dawano obiad dla arcybiskupa. Przyjechaliśmy już po obiedzie, lecz zastaliśmy jeszcze Jego przewielebność; miałam tę pociechę, że się go napatrzyła. W Nie-



dziele to jest wczoraj, puścił się w drogę do Rzymu, na kanonizację męczenników Japońskich. Mnóstwo osób pospieszyło także do hotelu Lambert, chcąc złożyć hołd arcybiskupowi, był i sławny obrońca jedności kościoła i niezawisłości papieża Montalambert z żoną i córką, ale ich w tłumie nie dostrzegła. Księżna Władysławowa Czar: pani Działyńska, księżna Adamowa i wszystkie prawie tutejsze Polki czarno były ubrane. Ampara (księżna Wład. Czartoryska) bardzo skromnie bez żadnych dodatków w stroju głowy, prócz niezmiernie prosto ułożonego warkocza, na szyi nawet miała batystowy codzienny kołnierzyk, lecz inne damy wystąpiły w kwiatkach białych i czarnych, falbanach, atlasach, aksamitach.

Raz jeden ale raz tylko, dałam się namówić na teatr francuzki. Wiadomo że teatralne widowisko przez dobrych artystów przedstawione, ale tylko przez *dobrych* powtarzam, to najlepsza szkoła wymowy. W teatrze francuzkim i w gymnase, niezmiernie się pilnują poprawności i czystości języka. Ile razy bywałam na teatrze we Francji, zawsze przywodziłam sobie na pamięć, owo *polowanie na akcent francuzki*, jakiem *ongi* bawiła się społeczność nasza, a pewne jednostki dotąd się bawią. Tymczasem akcent dobrego tonu jest piękny i łatwy. Dobry ton nie grasejuje (ne grasseie pas). To jest niewymawia *r* po wschodniemu przez gardło; to się zostawia, ludowi paryskiemu. Dobry ton, nie przeciąga zadługo ostatnich zgłosek wyrazu, tak tylko mówi mieszczanstwo. Tu, zdarzyło mi się widzieć parę francuzek wysokiego urodzenia, ich wymowa utwierdziła mię w tém przekonaniu. Ale najlepiej osłuchalam się tego przeszłych lat w teatrze francuzkim i różnica akcentu była wybitną bardzo. Wielka pani wymawiała inaczej, bankierowa z bogacóna inaczej, a służące znów swoim sposobem. Nie będę się rozwodzić nad zaletą sztuk które widziałam.

Pierwsza: *Zaczarowany kubek* była bardzo mierną, napisana przez Aug. Lafontena moralność jęj cała w tém: że mąż powinien ufać swęj żonie.

Druga *Péril en la maison*, Oktawa Feuillet, prześlicznie odegrana przez pp. Na-

thalie, Fix; pp. Delaunay, Mircourt, Geoffroy i innych; przedstawia nam kobietę wysokiego rodu czuwającą nad synem, który zaczyna starać się o przychyłość młodéj krewnej żony przyjaciela swego. Wśród mnóstwa scen dowcipnych, zwycięża miłość i przezorność macierzyńska, pomimo ułatwień jakie sam mąż czyni zakochanemu, nie domyślając się zupełnie, że przedmiotem miłości młodzieńca jest własna jego żona. Nathalie grała rolę matki, panna Fix młodéj żony. Zeszłych lat w tęg samej sztuce rolę żony przedstawiała pani Favart, nie mogła więc, podobać mi się gra panny Fix po takiég znakomitości, jaką jest Favart.

Trzeciá sztuká bardzo teraz upodobaná francuzkiég publiczności jest *la papillonne* po polsku możnaby to przełożyć na *motylkowatość*. Małżonek (p. Got) uważa iż szczęście w domu jest rzeczą bardzo nudną i za domem szuka tego szczęścia. Żona (pana Figeae) skarży się o to swęj ciotce (sławnej Augustynie Brohan; jest ich dwie siostr obie równie znakomite). Ciotka udaje służącą obcég pani, w którég małżonek niby rozkochany, bo ją widział zdaleka wsiadającą do wagonu. Płata mu tysiąc figlów mniemana służąca, zamyka go w domu swęj pani, gdzie wygłodzony, zziębły, zagrożony pojedyńkiem, przeklina swą niestałość i chęć nowych wrażeń. Po kilku godzinach męczarni, rzecz się wyjaśnia dla niewiernego. Całe jego cierpienia odbywały się we własnym jego zamku, służącą była ciotka, współzawodnikiem i wyzywającym na pojedynek narzeczony tęg młodéj ciotci wdowy, a panią która przysłała na schadzke i nie nie mówiła, bo po francuzku nie umie, jego najprzywiązańsza małżonka. Sztuka się kończy z wielkiem zadowoleniem widzów, tak z powodu wybornég gry artystów, jak i z tego powodu że już koniec widowisku, które we Francji, tęg ma dla nas niedogodność, że za bardzo trwa długo.

W gazetach francuzkich oprócz opisu wyścigów w Chantilly i pochwał dla Stradelli, konia, który wygrał 59 tysięcy fr. prócz opisów tego, co porabia Said-Pasza, wielki wszczął się zgłęk między helminthologistami, badaczami robaków żyjących w trzewiach zwierzęcych: czy motyllica barania, *Coenurus cerebralis* i tasiemiec *Toe-*



*nia serrata* przychodzą nam z pokarmów, czy też nie?

Dotąd z badań uczonych wyciągnięto tę moralną naukę, iż zbrodnia mieści już sama w sobie zaród kary. Baran zjadał trawę i z nią polykał zawiązek motylic, które mu potem wierciły po mózgu i o kołowaciznę go przyprowadziły. Kołowatą, baranią głowę, pożerał pies łakomy i nabywał gościa w trzewiach zwanego tasiemcem, soliterem. Złe ugotowaną, lub surową szynkę wieprza, spożywa ten twór najdrapieżniejszy z drapieżnych, człowiek. Niechże jeszcze wieprz biedak choruje na wyrzuty zwane w rzeźniczym języku *węgrami*, już ci człowiek który się mięsem takiego wieprza okarmił, niewątpliwie dostanie solitera. Tak wierzo no aż po miesiąc bieżący. Teraz doświadczenie przekonało, że inna musi być przyczyna gnieźdzenia się owadów w trzewiach i mózgu; jaka? uczeni szukają i znajdują zapewne, jeżeli nie prawdziwą to przynajmniej wystarczającą na czas jakiś, ku zaspokojeniu

ciekawości naszój, my tymczasem jedzmy szynkę bez obawy, kiedy dzięki uczonym tyle już wiemy, że nie szynka zatruwa ludzi soliterem.

Godziłoby się donieść wam także o pogodzie i słońcu. Mamy je dość przystępne w Paryżu, bo chmurami okryte; było dni kilka parnych, stan powietrza jednak jest chłodny, wiśnie przecie z południowej Francji przywiezione i truskawki tak duże, jak dwa spore naparstki, codzien jawią się na targu. W naszym ogrodzie, mnóstwo róż rododendronów, fuksji kwitnących, lecz chłodno jak w Polsce pod jesień. Świat paryzki bawi się jeszcze w koncerty i uroczystości, w *Collège de France* p. Labouley, wyklada co Wtorek o Ameryce, w przepyszny sposób. Wykład ten uczęszczany i przez kobiety, lecz ja o nim wtedy wam wspomnę jak go sama usłyszę, tymczasem zaś, do widzenia!

J. Janiszewska.

## WSPOMNIENIA HISTORYCZNE

Z MIESIĄCA CZERWCA.

— 4 Czerwca 1102 r. umarł król polski Władysław Herman, żył lat 59, panował 20, pochowany w Płocku gdzie również spoczywa syn jego Bolesław Krzywousty.

— 19 Czerwca 1205 r. przypadło zwycięstwo u Zawichosta Leszka Białego nad Romanem księciem Halickim.

— 20 Czerwca umarł w Modenie Iwo z Końskich Odrowąż biskup krakowski, mąż pełen cnót i zasług, ulubieniec i wierny doradca Leszka Białego. W czasach które sływały zepsuciem, Iwon Odrowąż świeci niepokalaną zacnością swoją; Jacek i Gustaw synowcy i wychowawcy jego policheni są pomiędzy świętych ziemi naszój orędowników.

— 16 Czerwca 1398 r. przypadła śmierć drogiój nam pamięci królowej Jadwigi.

— 7 Czerwca 1492 r. umarł król Kazimierz Jagiellończyk.

— 5 Czerwca 1605 r. umarł nagle w Zamościu Jan Zamojski wojewoda Kijowski,

kanclerz i hetman W. K., starosta Krakowski, Bełzki i Knyszyński. Albertrandi w swój historii panowania Batorego powiada że król ten dał nie mały dowód znajomości ludzi, oceniając od razu Zamojskiego i stawiając go w przynależnym mu miejscu. „Poznał on że w człowieku co wiek cały na naukach przepędził, co z polityki a to jeszcze krajowej dotąd był znany, tai się biegły minister, a w tym którego zazdrość „szkolnikiem“ nazwała, wiekopomny bohater. Nie dość na tém, poznał w nim szczerego, światłego i stałego przyjaciela“. Jan Zamojski od młodego wieku rokował piękne nadzieje, które ziścił w przyszłości. Ukończywszy nauki w kraju, wysłany został do Paryża dla dalszego kształcenia umysłu. Oddał się tam cały poważnej naukowej pracy, stroniąc zdala od wszelkich rozrywek, równie jak od królewskiego dworu do którego miał wstęp łatwy. Następnie opuściwszy Francję udał się do Padwy



gdzie przebywając lat kilka, został rektorem tamecznej wszechnicy i wydał drukiem księgi o rzymskim Senacie, które w łacińskim spisał języku. Spędziwszy lat siedm na nauce w obczyźnie, za powrotem do kraju przez trzy lata jeszcze pilnie czytał i przeglądał archiwa publiczne, aby z nich poznać dzieje, charakter, wady i potrzeby swego narodu, nie dziw zatem, że później umiał być pożytecznym ojczyźnie obywatelem. Król jak to już wyżej powiedzieliśmy, oceniwszy zasługi zacnego męża nie tylko że go obsypał szaszczyty i dostojenstwami, lecz nadto dał mu własną synowicę za żonę. Z ostatniego małżeństwa z Barbarą Tarnowską zawartego, po śmierci Gryzeldy Batorówny, pozostawił Zamojski syna Jana.

— Dnia 17 czerwca 1696 r. umarł w Willanowie pod Warszawą król Jan Sobieski, żył lat 66 a panował 23. Rodzina jego wygasła na synach których pozostawił. Najstarszy z nich Jakób ożeniony z księżniczką Neuburgską miał trzy córki, syna zaś utracił w dziecinnym wieku; drugi Aleksander dokonał życia w kapucyńskim klasztorze w Rzymie, trzeci Konstanty ożeniony z Wessłówną, nie pozostawił żadnego potomstwa. Księżniczka Teresa Kunegunda Sobieska, jedyna córka króla Jana wydana za bawarskiego Elektora, sama jedyna tylko z całej rodziny odżyła w licznych wnukach i prawnukach.

A. z Ch. Borkowska.

## O UBIORACH.

Z Paryża.

Kolory czarny, biały, popielaty, lila i fioletoowy, słowem wszystkie żałobne barwy tak weszły tutaj powszechnie w modę, że aby wam zdać sprawę ze strojów paryzkich, poszłam najpierw zwiędzić magazyn zwany *Maison de la Scabieuse*, poświęcony wyłącznie tego rodzaju przedmiotom. *Maison de la Scabieuse* uczęszczany był dawniej przez same tylko osoby przywdziewające żałobę, obecnie zaś ściągają w swe wnętrza największe modnisię, albowiem najlepiej jest zaopatrzyć we wszystko co je może przynęcić. Oglądałam tam najpierw wspaniałe mory staroświeckie popielate w desę czarny lub biały, dalej materje *chiné* popielate z czarnym i materje na tle białem w drobny czarny lub lila kratkę. Popeliny i bengale białe z czarnym, tudzież bareże popielate, popielate z czarnym kolorem i całkiem czarne, które doskonale się noszą w lecie. Z cięższych materji żałobnych są tam: *drap de Saint Cyr*, *drap d'Alma*, *Epengliny*, *Bombaziny*, *Paramatty angielskie* i tak zwane materje *Azowskie* oraz płóciénka aloesowe (*toile en fil d'aloès*) które prócz tego że są lekkie niezmiernie, mają jeszcze ten przymiot że się dają uprać bardzo dobrze. Z tego materiału równie jak z *poil de chèvre*, wyrabiają najwięcej spódnice z paltocikami do codziennego ubrania u wód i u kąpiel morskich.

Do większego stroju zarzucają na suknie zamiast okrywek z rękawami, szale, chustki, lub mantyle z tego samego co suknia materiału. Kapelusze utrzymują się stale w formie mocno podniesionej po nad czołem, zdobione

na wierzchu i u podpięcia pękami kwiatów, piór lub wstążek. Śliczny widziałam kapelusze ze słomki brukselskiej, który nie miał innej ozdoby nad szeroką szarfę czarną haftowaną sieczką, która opasywała rondo i zakończyła się z boku kokardą przepiętą pęczkiem fijołków, fijołki zapełniały również podpięcie po nad czołem; drugi znów z włosia czarnego, zdobiły czarne kłosa i białe w czarną kratę wstążki, inny z ryżowej słomki ubrany był słomianą pasmanterją i kwiatem białym datury, która wraz z liśćmi wyrobioną była z koronki, trzeba wam bowiem wiedzieć że kwiaty koronkowe bardzo są modne od niejakiego czasu. — Formy sukien nie uległy zmianie od zimy. Pasków zawsze więcej widać niż bawetów, jednakże i te ostatnie pojawiają się niekiedy, tylko w niezbyt dużych rozmiarach. W obecnej porze gdzie spacerowały zastąpiły miejsce zebrań wieczornych, suknie robią się zwykle pod szyję — rękawy pół otwarte, szerokie, prawie całkiem wyszły z użycia, dół sukien garnirują zawsze w przeróżne wzory, najwięcej naszywają pasmanterją, garnirując stósownie rękawy i stanik. Widziano w tych dniach kapelusze i parasolki zdobione również w naszycie tasie-meczkowe, co sprawiło że ktoś zapowiedział rychłą zmianę tego rodzaju mody, dając za przyczynę że wzbiwszy się tak wysoko, pasmanterja wkrótce upaść musi. — Ubrania na głowę zawsze jednakże, podniesione mocno po nad czołem a spadające nisko z drugiej strony głowy. Siatki używane są powszechnie tak przez starsze jak przez młodsze osoby; do najmłodniejszych należą siateczki z cienkiego kor-



donku zwane *niewidzialne*, dla swęj przezroczystości. — Włosy najwięcej noszą gładko zaczesane, niektóre wykwitne panie upinają je z dwóch stron grzebyczkami szylkretowemi z ławeczkami złotemi ozdobnemi w perły lub korale.

M. D.

Z Warszawy.

W porze kurzu i gorącego słońca, najdogodniejsze i najtrwalsze są kapelusze słomkowe lub włosiane, znaczna też ich ilość rok rocznie wyprzedaną zostaje po tutejszych magazynach. Oglądaliśmy w tych dniach kapelusze w magazynie p. Lotha, najwięcej podobały nam się czarne cienkie ryżowe po zł. 23 (bez ubrania) i po téjże cenie czarne włosiane. Ostatnie lekkością przewyższają krepowe, a są niezawodnie trwalsze. Z ubraniem kaźden z wyżej wymienionych kapeluszy kosztuje od zł. 40, 46, do 56. — Gładkie kapelusze bez ubrania z grubszą słomy ryżowej są po zł. 18 i po 13 gr. 10. Włosiane wszystkie w jednym gatunku lecz zato w różnych kolorach, jako to popielate jaśniejsze i ciemniejsze, oraz popielate z czarnym. Jest prócz tego wiele kapeluszy tasiemkowych białych z czarnym kolorem, co bardzo ładnie wygląda. Podobał nam się jeden z nich w szersze białe i drobniejsze czarne prążki, strojny wstążką białą z czarnym, oraz różami białemi z czarnemi listki; kapelusze ten kosztował zł. 46 gr. 20. — Widziliśmy także strojne kapelusze z cienkiej brukselskiej słomki lub białe ryżowe, zdobiły je pióra, kwiaty i koronka, cena stósowna do materiałow użytych przy kapeluszu wynosi od zł. 66 gr. 20, do 120. Dla młodych panienek równie jak w roku zeszłym tak i obecnie mnóstwo jest słomkowych oryginalnych kapeluszy, pod nazwą *amazonek*, *hatorówek* i t. d., niektóre z nich zacieniają twarz dobrze od słońca. Wszystkie zazwyczaj stroją się w pióra i wstążki, kosztują zaś od zł. 66 gr. 20 do 80. W magazynie pani Adeli widzieliśmy kapelusik *amazonka*, którego podwinięte do góry rondko, podpięte było z boku strusiem, czarném piórem, uciekającym na tył głowy, w pośrodku zaś po nad czołem sterczała kitka biała, płaska, z piórek rozłożonych w kształcie wachlarzyka; kapelusik ten oryginalnie bardzo wyglądał i zdał nam się stosownym szczególnie do konnej jazdy. Z kapeluszy zwyczajnych bardzo nam się podobał tamże, czarny koronkowy na białém z wstążką białą z czarném, ozdobny w pęki czarnych bratków o środkach biało cieniowanych, bratki te na wierzchu pomieszane były z czarnemi kłosami, cena kapelusza zł. 80. Za też samą cenę był również kapelusze z białego *poult de soie* w czarne aksamitne centki, strojny czarnemi kłosami i koronką. Trzeci kapelusze który zwrócił uwagę naszą, był z cieniuchnej brukselskiej słomki, przyozdobiony czarną koron-

kową barbą, skrzyżowaną na wierzchu a wiążącą się po nad karczkiem czarnemi kwiatami. Wszystkie te kapelusze miały fason opisany w ostatnim zeszycie Kółka, kwiaty zaś stroiły wierzch ronda i podpięcie po nad czołem. Oglądaliśmy również u pani Adeli kilka lekkich sukien, podobała nam się najwięcej skromnością wystroju czarna bareżowa. Spódnica szeroka oszyta była u dołu trzema rzędami (umieszczonemi jeden po nad drugim) falbanki, na cztery palce szerokiej układanej w rurki, także sama falbanka biegła na rękawach od ramienia do rąk otaczając zakończenie dość wąskiego rękawa. Stanik gładki do paska, zapięty na plecach, miał dokoła płaską okrągłą bertę przytwierdzoną na ramionach czarnemi kokardami i oszytą czarną gipuirową koronką; z téjże koronki krezka fałdowana stojąca, otaczała szyję. Szarfa mantynowa czarna, wiązała się z tyłu na kokardę z długimi końcami, nie co poniżej stanu, to jest w ten sposób, że kokarda cała nie przytwierdzała się do pleców stanika, lecz do samej góry spódnicy przycepioną była. Mówiono nam że ten układ szarfy przyczynia się do zgrabniejszego rysunku figury. U pana Kwiatkowskiego oglądaliśmy znaczny zapas żaknotów, muślinów i perkalów czarnych z białym, pierwsze po zł. 2 gr. 15 łokieć, drugie po zł. 3, a ostatnie po 2 zł. i gr. 10. Są tam na tłach czarnych białe muszki, centki, kropki, kółka, kratki, prążki i t. d. słowem osoby najwięcej wymagające, łatwo z tak znacznej ilości piękny wybór uczynić mogą. Do pana Thonnesa nadeszły świeżo bardzo lekkie i zgrabne krynoliny, muślinowe białe ze stalkami, po zł. 46 gr. 20 sztuka, oraz parasolki *en tout cas* i mniejsze. Pierwsze czarne mantynowe z rączką czarną kosztują po zł. 40, z drugich najwięcej nam się podobały z białego fularku w czarną drobną kratkę z białą podszewką, na wierzchu u góry i u dołu przyozdobione podwójnym rzędem czarnej mantynowej falbanki wycinanej w zęby. Cena tych parasolek jest zł. 46 gr. 20. W magazynie p. Pachulskiego, w Zamojskich pałacu na Krak. Przed. (na pierwszym piętrze) oglądaliśmy śliczne czepeczki, kapelusze i kwiaty po nader przystępnych cenach. Kapelusze włosiane białe strojny w czarną koronkę i kwiaty kosztował zł. 53 gr. 10, biały *poult de soie* do połowy czarno pokryty zł. 60, tyleż biały krepowy ubrany czarnemi kwiatkami i pokryty czarną koronką. Białe bastowy którego czarna koronka otaczała brzeg rondka, wierzch zaś stroiły czarne wstążki a podpięcie kwiaty, kosztował zł. 46 gr. 20, inny znów przyozdobiony czarną barbą zł. 40. Były także skromnie ubrane kapelusze słomkowe po zł. 33 gr. 10, oraz świeże i lekkie tarlatanowe białe pokryte czarnym tiulem po zł. 36 gr. 20. Czepeczki z białych i czarnych koronek mieszanych



z aksamitką lub wstążką, odznaczały się dobrym smakiem, ceny ich od zł. 25 do 45. Kwiaty p. Pachulskiej zalecają się zarówno pięknnością materiału jak wyrobów, wieńce ślubne wraz z bukietami są w cenie od zł. 20 do 54. Zwidzieliśmy w tych dniach nowo założoną parfumerję p. A. Elsnera w Grodzickiego domu na Krak. Przed. Oprócz wonnych zapachów, które już wskazuje sama nazwa tego miejsca, można tam również znaleźć inne jeszcze przedmioty jako to: chustki grenadynowe, czarne jedwabne burnusy, oraz świece tak zwane *parafinowe* z białej przezroczystej masy nierównie piękniejszej od olbrotu. Światło tych świec jest jasne i czyste, palą się znacznie dłużej od stearynowych, kosztują zaś funt wiedeńskiej wagi (to jest półtora funta naszój) zł. 5, funt zaś zwyczajny zł. 3 gr. 15. Co do samych pachnideł, jest tam najpierw znaczny wybór pomad w zwyczajnych lub ozdobnych porcelanowych różno-kształtnych puszkach, wonne *sachets* w kształcie bukietów fijołków, mydła naśladowujące do złudzenia owoce i ciasta, oraz zwyczajnego kształtu o różnych zapachach i przymiotach, jako to do udelikatnienia skóry: *Glicerynowe, Benzoesowe, Gold-creme, Waniljowe, Różane, Fijalkowe, Ananasowe, Poziomkowe, Pachula*, z pestek brzoskwiniowych, homeopatyczne, mydło żółciowe do wywabiania plam z wełny i jedwabiu, oraz mydło z liści orzechów włoskich które, jak powiada przyłączony do niego opis, goi wszelkie skrofuliczne wyrzuty. Z perfum paryżkich! fabryki Lubin'a sprowadził p. Elsner *Bouquet de l'Impératrice, Bou: de la cour, Bou: Napoléon III, Bou: Eugénie, Chypre, Délices des boudoirs Magnolia, Mousseline, Jockey-cloub* i t. d. i t. d. Wszystkie te zapachy są obecnie najwięcej używane w Paryżu.

Wspomniemy tu jeszcze o bieliznie przygotowanej w zakładzie p. Reichla do wyprawy panny D.... córki możnych właścicieli ziemskich z Lubelskiego. Widzieliśmy tam koszule nocne z płótna na 800 złp. sztuka, wyrobione z taką starannością i z takim bogactwem haftów, że tuzin do półtrzecia tysiąca zł. w cenie dochodził. Nie przytaczamy bynajmniej podobnego zbytku jako wzór do naśladowania, ale na dowód, że można u nas najwykwintniejsze wymagania zadowolnić i że komu już trzeba koniecznie haftów, zakładeczek i tój nieskończonej ilości misternych wyszywań, owocu mozolnej pracy ludzkiej, w bieliznie, poczciwie robi, że się w nią zaopatruje w kraju. W samój Warszawie bowiem kikanasie tysięcy młodych dziewczyn utrzymuje z szycia nie tylko siebie, ale często stare matki, dobrze więc gdy dla nich zwiększa się zarobek.

U koszul nocnych uważaliśmy wazkie kołnierzyki obszyte zaledwie przymarszczoną falbanką i bogato-haftowane żaboty, u dziennych

rękawy w ogólności bardzo krótkie. Kaftaniki długie i obszerne, przymarszczone do karczka wyciętego na piersiach w ząb i obszytego haftowaną, kryjącą szew, falbanką, mają rękawy szerokie ułożone na ramieniu w trzy kontra-fałdy, u ręki otwarte, ozdobione zakładeczkami i haftem. Niektóre z nich spięte z przodu do połowy na guziki, mają po bokach kieszonki, czém przypominają krój dzisiejszych jedwabnych paletotów i włożone na piękną spódniczkę mogą służyć do rannego ubrania. Do tego przygotowane były czepeczki to całkiem białe z muślinu, to z wstążkami, naszywane dobrym do prania tiulem niciannym. Takich czepeczków eleganckich z kokardami dostanie po 24 złp.

Szlafroczyki białe ranne robią najczęściej z pelerynkami małemi, nie dochodzącemi do pasa, rozchodzącemi się na piersiach, lub też w ząb schodzącemi się ku sobie. Widzieliśmy w wymienionym wyżej zakładzie szlafroczyk, którego rozchodząca się na piersiach kończata pelerynka, była cała naszyta w zakładki, a w około otoczona trochę przymarszczoną haftowaną falbanką. — Sama zaś bluzka w karczku wszyta, ściśnięta była w stanie paskiem rozszerzającym się na przodzie w dwa naprzeciwległe zęby. Szeroki na trzy palce blisko obrębek, otaczał ten szlafroczyk tak u dołu, jako też po obu bokach. Nad tym obrębkiem kilka drobnych zakładek uwydatniało się swą matową białością na cienkim żaknocie. Szlafroczyki te robią albo całkiem otwarte do ozdobnych spódnic, albo też *falszywie* otwarte, to jest dwa boki przyczepiają do wazkiego brytu zdobnego haftem, lub też naszytymi w poprzek, lekko marszczonemi falbankami. Można także według upodobania dać haftowany szlak nad dolnym obrębkiem lub falbanę podnoszącą się na przodzie aż do pasa i t. p. — Jesteśmy upoważnieni do przyjmowania wszelkich obstalunków na bieliznę i wyżej wymienione przedmioty z zakładu p. Reichla, które obowiązuje się wykonać w jak najkrótszym czasie. Gdyby szło o wyprawę, prześlemy na pokazanie po jednej sztuce żądanych przedmiotów, na które to próbki osoby interesowane raczą przysłać pieniądze i dopiero gdy napiszą jakich zmian żądają, rozpocznie się większej ilości sztuk robota.

P. Reichel sprowadził także spódnice wełniane kolorowe jasne i ciemne w deseń czarny, który wygląda jakby pokrycie z koronki, a mogące być użyte zarówno pod spód na ulicę, jak do rannego ubrania w pokoju. Szerokie na pół ósma łokcia kosztują 52 zł. węższe 48 zł.

*Uwaga.* Wzeszłym poszycie, w opisie sposobu roboty dziecinnego kaftaniczka, pominięto objaśnić: że tak samo jak robią się plecki — 12 rzędów po 40 oczek, tak też z 2go końca robi się przód kaftanika, także we 12 rzędów po 40 oczek.

Do tego poszytu dołącza się deseń na robotę kanwową.





Compte Cail

Memo Imp. r. St. Louis en l'Isle No. 40 Paris

A. C...  
1002

KOLKO DOMOWE.

Czerwiec, 1862.

Publ. Uniw. Jajell.



